



POWERSHRED® P-48C

THE WORLD'S **TOUGHEST** SHREDDERS™



Please read these instructions before use.
Do not discard: keep for future reference.

Lire ces instructions avant utilisation.
Ne pas jeter : conserver pour référence ultérieure.

Lea estas instrucciones antes de usarlo.
No las deseche: guárdelas para tenerlas como referencia.

Diese Anleitungen vor Gebrauch genau durchlesen.
Bitte nicht entsorgen: zur späteren Bezugnahme aufheben

Prima dell'uso, si raccomanda di leggere questo manuale di istruzioni. Conservare il manuale per consultarlo secondo le necessità.

Dese instructies voor gebruik lezen. Niet weggooien, maar bewaren om later te kunnen raadplegen.

Läs dessa anvisningar innan du använder apparaten.
Släng inte bort, behåll för framtida bruk.

Læs venligst denne vejledning før anvendelse.
Bør ikke bortskaffes. Behold for fremtidig henvisning.

Lue nämä ohjeet ennen käyttöä.
Älä hävitä: säilytä myöhempää käyttöä varten.

Vennligst les nøye igjennom denne bruksanvisningen før bruk.
Ikke kast den: Ta vare på den for senere referanse.

Przed użyciem proszę zapoznać się z tą instrukcją.
Nie wyrzucać - zachować jako źródło informacji na przyszłość

Перед началом эксплуатации обязательно прочтите данную инструкцию.
Не выбрасывайте данную инструкцию: сохраните ее для последующего использования.

Παρακαλείσθε να διαβάσετε αυτές τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.
Μην τις απορρίψετε: κρατήστε τις για μελλοντική αναφορά

Kullanmadan önce lütfen bu talimatları okuyun.
Atmayın: ileride başvurmak üzere saklayın.

Před použitím si přečtěte tyto pokyny.
Nelíkvídjte: uschovejte pro budoucí použití.

Pred použitím si prečítajte tieto pokyny.
Nezahadzujte: odložte pre budúce použitie.

Kérjük, hogy használat előtt olvassa el az utasításokat!
Az utasításokat ne dobja ki; tartsa meg referencianyagként való jövőbeni használatra.

Leia estas instruções antes da utilização.
Não as deite fora: conserve-as para consulta futura.

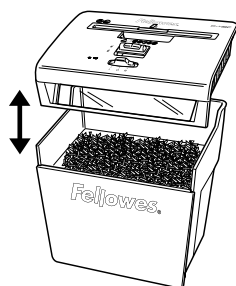
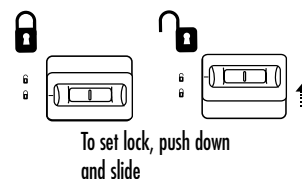
Fellowes

Quality Office Products Since 1917



KEY

- | | | |
|----------------------------|----------------------------|-------------------|
| A. Handle | F. Window | L. Control switch |
| B. Shredder head | G. Bin | I 1. Auto-On |
| C. See safety instructions | H. Sheets per pass | O 2. OFF |
| D. Sheet capacity gauge | I. Disconnect power switch | R 3. Reverse |
| E. LED Lights | J. Paper/credit card entry | |
| Overheated (red) | K. Safety lock | |
| Standby (green) | | |



Easy emptying

CAPABILITIES

Will shred: Paper, credit cards, paper clips and staples

Will not shred: Continuous forms, adhesive labels, transparencies, newspaper, CD/DVDs, cardboard, laminates, file folders, X-rays or plastic other than noted above

Paper shred size:

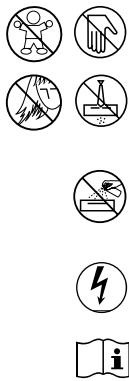
Cross-Cut 3.9 mm x 50mm

Maximum:

Sheets per pass 8*
 Cards per pass 1*
 Paper width 225mm

*A4 (70g) paper at 220-240v, 1.6 Amps; heavier paper, humidity or other than rated voltage may reduce capacity. Recommended daily usage rates: 10-20 paper passes; 10 credit cards.

WARNING IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS — Read Before Using!



- Keep away from children and pets. Keep hands away from paper entry. Always set off or unplug when not in use.
- Keep foreign objects – gloves, jewelry, clothing, hair, etc. – away from shredder openings. If object enters top opening, switch to Reverse (R) to back out object.
- Never use aerosol products, petroleum based lubricants or other flammable products on or near shredder. Do not use canned air on shredder.
- Do not use if damaged or defective. Do not disassemble shredder. Do not place near or over heat source or water.
- Operation, maintenance and service requirements are covered in the instruction manual. Read the entire instruction manual before operation.

- Avoid touching exposed cutting blades under shredder head.
- Do not put foreign objects in paper entry.
- Shredder must be plugged into a wall outlet or socket of the voltage and amperage designated on the label. The outlet or socket must be installed near the equipment and easily accessible. Energy converters, transformers, or extension cords should not be used with this product.
- FIRE HAZARD – Do NOT shred greeting cards with sound chips or batteries.
- For indoor use only.

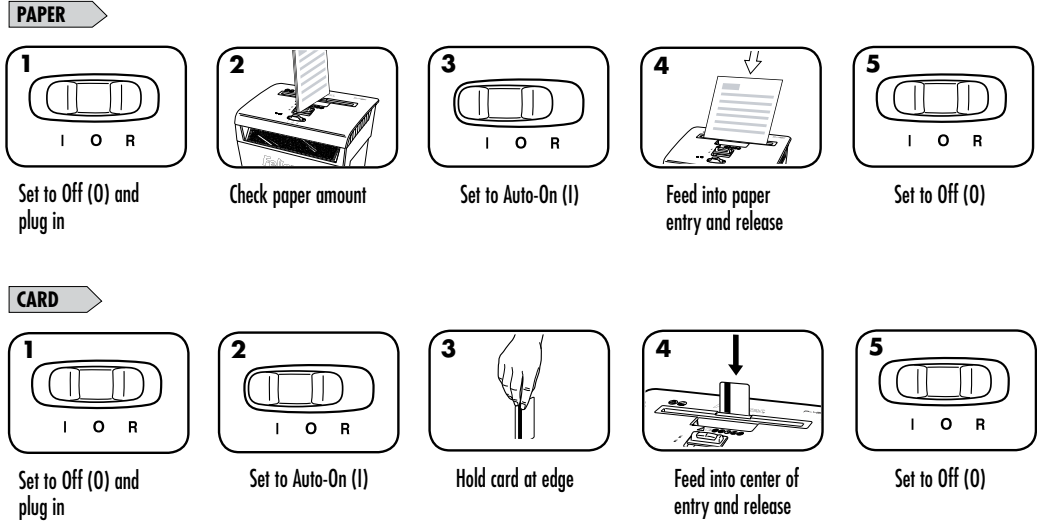
OPERATION

Disconnect power switch must be in ON (I) position to operate shredder. Insert waste bag (Fellowes #36052) for easy disposal.



Continuous operation:
3-5 minute maximum

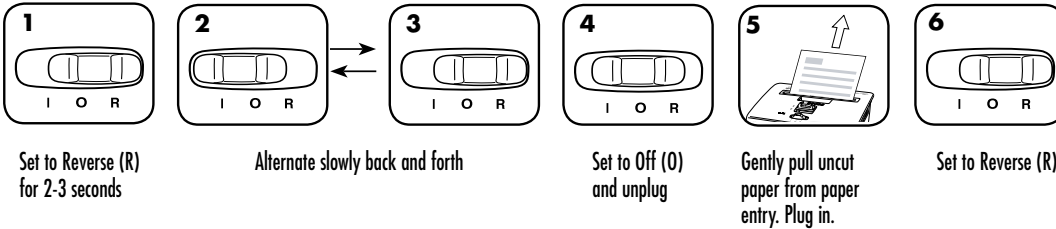
NOTE: Shredder runs briefly after each pass to clear entry. Continuous operation beyond 3-5 minutes will trigger 15-minute cool down period.



Safety Lock prevents accidental operation. To set, wait for shredding to stop, push black button down and slide towards front of shredder. To unlock push black button down and slide toward back of shredder. For greater safety, always unplug shredder after use.

TROUBLESHOOTING

Paper jam: Set to Off (O), remove shredder head and empty bin. Replace shredder head, and follow any or all of the below procedures.



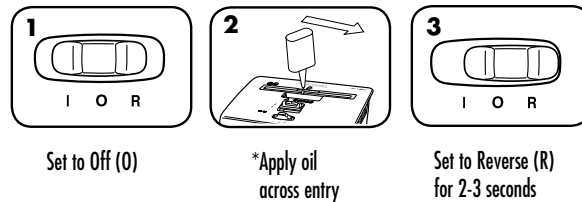
Shredder doesn't start:
 Make sure head is on basket correctly
 Wait 15 minutes for motor to cool down
 Remove and empty basket
 Make sure safety lock is in unlock position

BASIC PRODUCT MAINTENANCE

OILING SHREDDER

All cross-cut shredders require oil for peak performance. If not oiled, a machine may experience diminished sheet capacity, intrusive noise when shredding and could ultimately stop running. To avoid these problems, we recommend you oil your shredder each time you empty your waste bin.

FOLLOW OILING PROCEDURE BELOW AND REPEAT TWICE

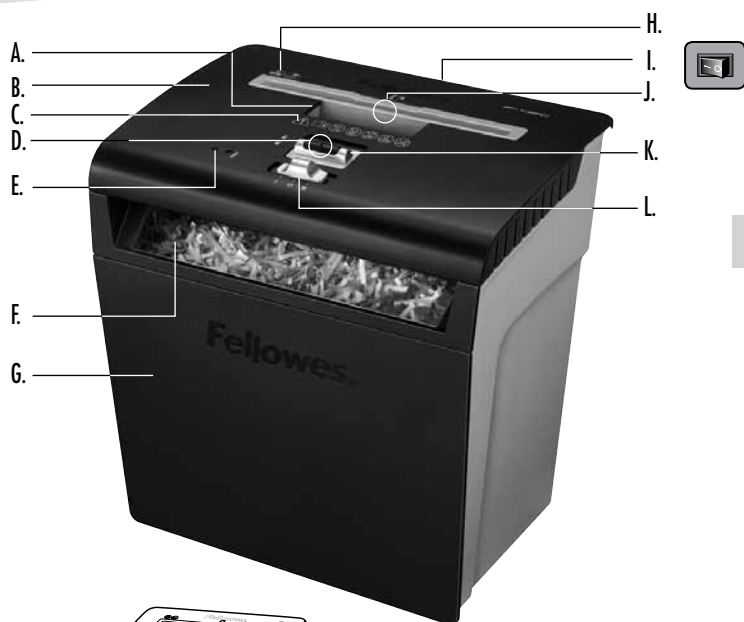


CAUTION *Only use a non-aerosol vegetable oil in long nozzle container such as Fellowes 35250

LIMITED PRODUCT WARRANTY

Limited Warranty: Fellowes, Inc. ("Fellowes") warrants the parts of the machine to be free of defects in material and workmanship and provides service and support for 2 years from the date of purchase by the original consumer. Fellowes warrants the cutting blades of the machine to be free from defects in material and workmanship for 3 years from the date of purchase by the original consumer. If any part is found to be defective during the warranty period, your sole and exclusive remedy will be repair or replacement, at Fellowes' option and expense, of the defective part. This warranty does not apply in cases of abuse, mishandling, failure to comply with product usage standards, shredder operation using an improper power supply (other than listed on label), or unauthorized repair. Fellowes reserves the right to charge the consumers for any

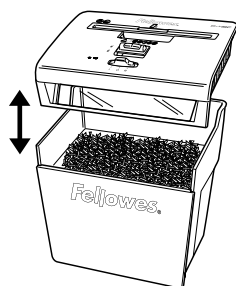
additional costs incurred by Fellowes to provide parts or services outside of the country where the shredder is initially sold by an authorized reseller. ANY IMPLIED WARRANTY, INCLUDING THAT OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS HEREBY LIMITED IN DURATION TO THE APPROPRIATE WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE. In no event shall Fellowes be liable for any consequential or incidental damages attributable to this product. This warranty gives you specific legal rights. The duration, terms, and conditions of this warranty are valid worldwide, except where different limitations, restrictions, or conditions may be required by local law. For more details or to obtain service under this warranty, please contact us or your dealer.



LÉGENDE

- | | | |
|--|--------------------------------------|---|
| A. Poignée | F. Fenêtre de visualisation | L. Coupe circuit de sécurité lors du vidage de la corbeille |
| B. Tête du destructeur | G. Corbeille | I. 1. Démarrage automatique |
| C. Se reporter aux instructions de sécurité ci-dessous | H. Feuilles par cycle de destruction | O. 2. ARRÊT |
| D. Indicateur du nombre de feuilles | I. Interrupteur d'alimentation | R. 3. Marche Arrière |
| E. Voyants | J. Insertion papier/carte de crédit | |
| | K. Verrouillage de sécurité | |

- Surchauffe (rouge)
- Veille (vert)



Vidage facile

CARACTÉRISTIQUES

Détruit : le papier, les cartes bancaires, les trombones et les agrafe

Ne détruit pas : le papier en continu, les étiquettes autocollantes, les transparents, les journaux, les CD/DVD, le carton, les documents laminés, les dossiers, les radiographies ou les plastiques autres que ceux mentionnés ci-dessus

Format de coupe :

Coupe croisée (en confetti) 3,9 mm x 50 mm

Capacité de passage :

Feuilles par cycle de destruction 8*
 Nombre de cartes par cycle de destruction 1
 Largeur des documents 225 mm

* papier de 70 g, A4 à 220-240 v, 1,6 Ampères ; un papier plus lourd, l'humidité ou une tension autre que la tension nominale peut réduire sa capacité de destruction. Taux d'utilisation quotidiens recommandés : 10-20 cycles de papier; 10 cartes.

AVERTISSEMENT

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES — Lire avant toute utilisation !



- Tenir les enfants et les animaux à l'écart de la machine. Tenir les mains à distance de la fente d'insertion du papier. Toujours mettre l'appareil hors tension et le débrancher s'il n'est pas utilisé.



- Garder les corps étrangers (gants, bijoux, vêtements, cheveux, etc.) à l'écart des ouvertures du destructeur. Si un objet entre par l'ouverture supérieure, basculer l'interrupteur sur Marche arrière (R) pour le retirer.



- Ne jamais se servir d'aérosols, de lubrifiants à base de pétrole ni d'autres produits inflammables sur ou à proximité du destructeur. Ne pas utiliser d'air comprimé sur le destructeur.



- Ne pas utiliser si le destructeur est endommagé ou défectueux. Ne pas démonter le destructeur. Ne pas placer sur ou à proximité d'une source de chaleur ou de l'eau.



- Les instructions d'utilisation et de maintenance ainsi que les exigences d'entretien sont couvertes dans le manuel de l'utilisateur. Lire l'ensemble du manuel de l'utilisateur avant d'utiliser l'appareil.

- Éviter de toucher les lames de coupe mises à nu sous la tête de destruction.
- Garder les corps étrangers à l'écart de la fente d'insertion du papier.
- Le destructeur doit être branché à une prise murale avec la tension et l'intensité indiquées sur l'étiquette. La prise doit être installée près de l'appareil et être facilement accessible. Ne pas utiliser de convertisseur d'énergie, de transformateur ni de rallonge avec ce produit.
- **RISQUE D'INCENDIE** — Ne PAS détruire les cartes de vœux équipées de puces sonores ou de piles.
- Pour un usage à l'intérieur uniquement.

OPERATION

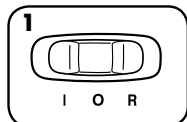
L'interrupteur d'alimentation doit être sur marche (I) pour faire fonctionner la déchiqueteuse. Insérer un sac en plastique (Fellowes n° 36052) pour faciliter le vidage de la corbeille.



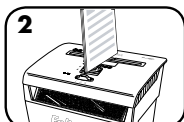
Fonctionnement en continu :
3-5 minutes maximum

REMARQUE : le destructeur tourne un bref instant après chaque cycle pour dégager l'entrée. Un fonctionnement en continu de plus de 3-5 minutes enclenchera une période de refroidissement de 15 minutes.

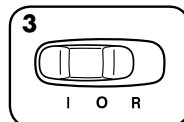
PAPIER



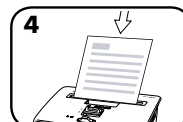
1 Mettre en position arrêt (O) et brancher



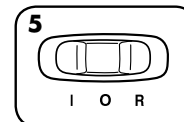
2 Vérifier la quantité de papier



3 Mettre en fonctionnement automatique (I)

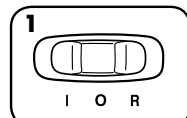


4 Alimenter la fente puis relâcher

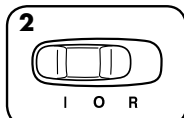


5 Mettre en position arrêt (O) et débrancher

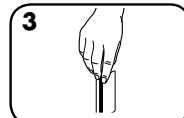
CARTES BANCAIRES



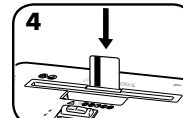
1 Mettre en position arrêt (O) et brancher



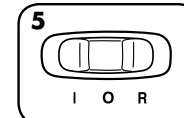
2 Mettre en fonctionnement automatique (I)



3 Tenir les cartes par leur extrémité



4 Alimenter au centre de l'insertion puis relâcher

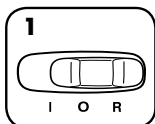


5 Mettre en position arrêt (O) et débrancher

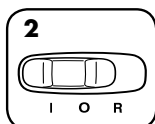
Le verrouillage de sécurité prévient tout risque de fonctionnement accidentel. Pour régler, attendre que le déchiquetage s'arrête, pousser le bouton noir vers le bas, puis le glisser vers l'avant du destructeur. Pour déverrouiller, pousser le bouton noir vers le bas, puis le glisser vers l'arrière du destructeur. Pour plus de sécurité, toujours débrancher le destructeur après utilisation.

DÉPANNAGE

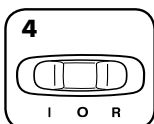
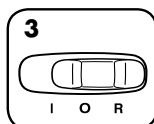
Bourrage papier : mettre en position Arrêt (O), retirer la tête du destructeur et vider la corbeille. Remettre la tête du destructeur en place et suivre la procédure ci-dessous.



1 Mettre en position Marche arrière (R) pendant 2-3 secondes



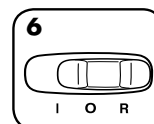
2 Effectuer en douceur un mouvement de va-et-vient



4 Mettre en position arrêt (O) et débrancher



5 Retirer délicatement de la fente le document non-détruit. Brancher.



6 Mettre en position marche arrière (R)

Le destructeur ne démarre pas :

Vérifier que la tête est correctement placée sur la corbeille

Attendre 15 minutes pour laisser le moteur refroidir

Retirer la corbeille afin de la vider

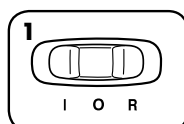
Vérifier que le verrouillage de sécurité est en position déverrouillage

MAINTENANCE DE BASE

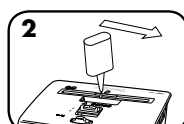
GRAISSAGE DU DESTRUCTEUR

Tout destructeur à coupe croisée nécessite de l'huile pour assurer des performances optimales. S'il n'est pas huilé, l'appareil pourrait avoir une capacité réduite, émettre des bruits désagréables lors de la destruction et, finalement, s'arrêter de fonctionner. Afin d'éviter ces problèmes, nous recommandons de graisser le destructeur à chaque fois que la corbeille est vidée.

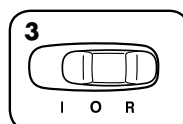
SUIVRE LA PROCÉDURE DE GRAISSAGE CI-DESSOUS ET LA RÉPÉTER DEUX FOIS



1 Mettre en position arrêt (O)



*Mettre de l'huile en travers de l'insertion



3 Mettre en position marche arrière (R) pendant 2-3 secondes

ATTENTION *N'utiliser que de l'huile végétale dans un conteneur à long col sans aérosol telle que l'huile Fellowes 35250

GARANTIE LIMITÉE DU PRODUIT

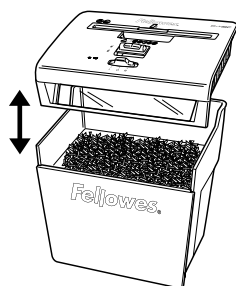
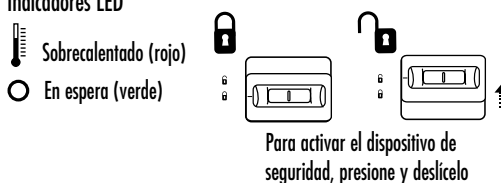
Garantie limitée : Fellowes, Inc. (« Fellowes ») garantit que les pièces de l'appareil sont exemptes de tout vice provenant d'un défaut de matière ou de fabrication et fournit entretien et assistance pendant une période de 2 ans à partir de la date de l'achat initial. Fellowes garantit que les lames de coupe de l'appareil sont exemptes de tout vice provenant d'un défaut de matière ou de fabrication pendant une période de 3 ans à partir de la date de l'achat initial. Si une pièce s'avère défectueuse pendant la période de garantie, votre seul et unique recours sera la réparation ou le remplacement de la pièce défectueuse selon les modalités et aux frais de Fellowes. Cette garantie ne couvre pas les cas de mauvaise utilisation, mauvaise manipulation, non respect des normes d'utilisation du produit, utilisation du destructeur avec une alimentation inadéquate (autre que celle indiquée sur l'étiquette) ou réparation non autorisée. Fellowes se réserve le droit de facturer

au client tous les frais supplémentaires auxquels Fellowes doit faire face pour fournir des pièces ou obtenir des services hors du pays dans lequel le destructeur a été initialement vendu par un revendeur agréé. TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS CELLE DE COMMERCIALISATION OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, EST PAR LA PRÉSENTE LIMITÉE EN DURÉE À LA PÉRIODE DE GARANTIE APPROPRIÉE DÉFINIE CI-DESSUS. Fellowes ne pourra en aucun cas être tenu responsable de dommages indirects ou accessoires imputables à ce produit. Cette garantie vous donne des droits spécifiques. La durée, les conditions générales et les conditions de cette garantie sont valables dans le monde entier, excepté en cas de prescription, de restrictions ou de conditions exigibles par les lois locales. Pour plus de détails ou pour obtenir un service sous garantie, prendre contact avec nous ou avec votre revendeur.



COMPONENTES

- | | | |
|---|--|---------------------------|
| A. Manija | F. Ventana | L. Interruptor de control |
| B. Cabezal de la destructora | G. Papelera | I 1. Encendido automático |
| C. Consulte a continuación las instrucciones de seguridad | H. Hojas por pasada | O 2. APAGADO |
| D. Indicador de capacidad de hojas | I. Interruptor de desconexión de la alimentación | R 3. Retroceso |
| E. Indicadores LED | J. Entrada para tarjetas de crédito y papel | |
| | K. Dispositivo de seguridad | |



Fácil de vaciar

CAPACIDADES

Destruye: papel, tarjetas de crédito, sujetapapeles y grapas

No destruye: formularios continuos, etiquetas adhesivas, transparencias, periódicos, CD/DVD, cartón, laminados, carpetas para archivar documentos, radiografías u otro tipo de plásticos que no sean los mencionados

Tamaño del papel destruido:

Corte en corte cruzado..... 3,9 mm x 50 mm

Máximo:

Hojas por pasada..... 8*
Tarjetas por pasada..... 1
Ancho del papel..... 225 mm

* papel de 70 g, A4 a 220-240 voltios, 1,6 amperios; si el papel es más pesado, si está húmedo o la tensión es otra, la capacidad puede disminuir. Se recomienda utilizar una tasa diaria de uso de: 10-20 pasadas de papel; 10 tarjetas.

⚠ ADVERTENCIA: INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES — Lea todas las instrucciones antes de usar la destructora

- Mantenga la destructora fuera del alcance de niños y animales. No acerque las manos a la entrada de papel. Apague o desenchufe el equipo cuando no esté en uso.
- Mantenga objetos extraños (guantes, joyas, ropa, cabello, etc.) lejos de las entradas de la destructora. Si algún objeto se introduce en la abertura superior, active la función de Retroceso (R) para retirarlo.
- No utilice aerosoles, lubricantes con base de petróleo u otros productos inflamables sobre la destructora o cerca de ella. No aplique aire a presión sobre la destructora.
- No utilice el equipo si está dañado o defectuoso. No desmonte la destructora. No coloque el equipo cerca ni encima de una fuente de calor o agua.
- Los requisitos de funcionamiento, mantenimiento y servicios se explican en el manual de instrucciones. Lea completamente el manual de instrucciones antes de usar destructoras de papel.

- Evite tocar las cuchillas expuestas situadas debajo de la cabeza de la destructora.
- No sitúe objetos extraños en la entrada de papel.
- La destructora debe estar enchufada en un enchufe de pared del voltaje y amperaje indicados en la etiqueta. El enchufe debe estar instalado cerca del equipo y ser de fácil acceso. No deben de usarse con este producto convertidores de energía, transformadores ni cables extensibles.
- PELIGRO DE INCENDIO – NO destruya tarjetas de saludo que posean chips de sonido o pilas
- Para uso en interiores solamente.

FUNCIONAMIENTO

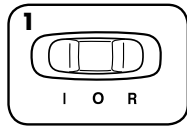
El interruptor de desconexión de la alimentación debe estar en la posición de encendido para que la destructora de documentos funcione (I).
 Inserte la bolsa de residuos (Fellowes No. 36052) para desechar fácilmente.



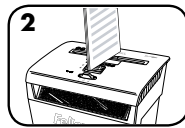
Funcionamiento continuo:
 máximo de 3 a 5 minutos

NOTA: la destructora funciona brevemente después de cada pasada para limpiar la entrada. El funcionamiento continuo durante más de 3 ó 5 minutos activará el período de enfriamiento de 15 minutos.

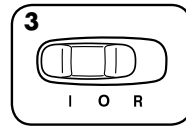
PAPEL



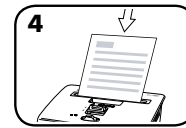
1 Apague (O) y enchúfela



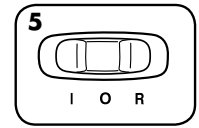
2 Compruebe la cantidad de papel



3 Presione Encendido automático (I)

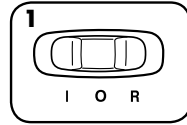


4 Introduzca el papel en la entrada y suelte

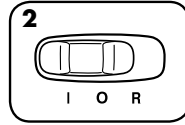


5 Apague (O) y desenchúfela

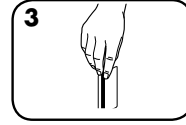
TARJETA



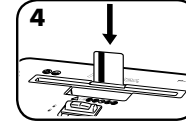
1 Apague (O) y enchúfela



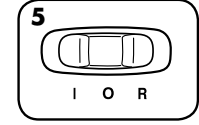
2 Presione Encendido automático (I)



3 Mantenga la tarjeta sobre el borde



4 Introduzca el papel en la entrada y suelte

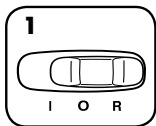


5 Apague (O) y desenchúfela

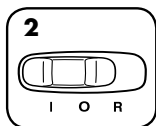
El dispositivo de seguridad impide el funcionamiento accidental. Para trabar la máquina, espere hasta que la destructora deje de funcionar, oprima el botón negro y deslícelo hacia la parte delantera de la máquina. Para destrabarla, oprima el botón negro y deslícelo hacia la parte posterior de la máquina. Para mayor seguridad, siempre desenchufe la destructora después de utilizarla.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

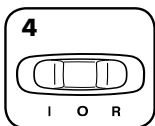
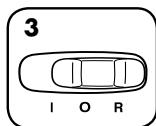
Papel atascado: apague (O), levante el cabezal de la destructora y vacíe la papelera. Cambie el cabezal de la destructora y siga todos o algunos de los siguientes procedimientos.



1 Presione Retroceso (R) durante 2 ó 3 segundos



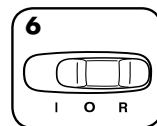
2 Alterne lentamente hacia delante y hacia atrás



4 Apague (O) y desenchúfela



5 Hale suavemente del papel sin cortar de la entrada del papel. Enchúfela.



6 Presione Retroceso (R)

La destructora no arranca:

Asegúrese de que el cabezal calce correctamente en la cesta

Espera 15 minutos para que el motor se enfríe

Retire y vacía la cesta

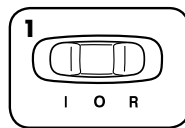
Asegúrese de que el dispositivo de seguridad esté en posición Desactivado

MANTENIMIENTO BÁSICO DEL PRODUCTO

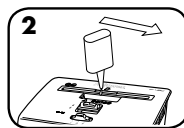
ENGRASE DE LA DESTRUCTORA

Todas las destructoras de corte cruzado necesitan aceite para brindar el máximo rendimiento. Si no se lubrican, podría verse reducido el número de hojas que se pueden triturar, podría producirse un ruido molesto durante la trituración y, eventualmente, la unidad podría dejar de funcionar. Para evitar estos problemas, recomendamos engrasar la destructora cada vez que se vacíe la papelera.

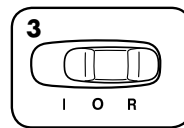
REALICE EL SIGUIENTE PROCEDIMIENTO DE ENGRASE Y REPÍTALO DOS VECES



1 Apáguela (O).



*Aplique aceite en la entrada.



3 Presione Retroceso (R) durante 2 ó 3 segundos

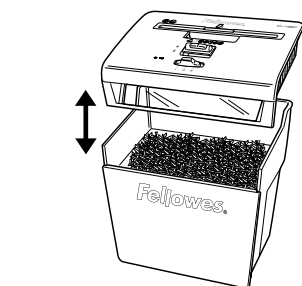
PRECAUCIÓN *Use solamente aceite vegetal que no sea en aerosol en un recipiente de boquilla larga, como el Fellowes No. 35250.



GARANTÍA LIMITADA

Garantía limitada: Fellowes, Inc. ("Fellowes") garantiza que las piezas de la máquina estarán libres de defectos de material y mano de obra y proporciona servicio y soporte durante 2 años a partir de la fecha en que el consumidor original haya adquirido el producto. Fellowes garantiza que las cuchillas cortantes de la máquina estarán libres de defectos de material y mano de obra durante 3 años a partir de la fecha en que el consumidor original haya adquirido el producto. Si se encuentra algún defecto en cualquiera de las piezas durante el período de garantía, la única y exclusiva solución será la reparación o el cambio de la pieza defectuosa, a criterio y cuenta de Fellowes. Esta garantía queda invalidada en casos de abuso, manipulación indebida, incumplimiento de las normas de uso del producto, uso de la destructora con una fuente de alimentación inapropiada (distinta de la indicada en la etiqueta) o reparación no autorizada. Fellowes se reserva el derecho de cobrarles a los consumidores cualquier coste adicional en

que haya incurrido Fellowes para proporcionar piezas o servicios fuera del país en el que un revendedor autorizado haya vendido inicialmente la destructora. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDA LA DE COMERCIALIZACIÓN O APTITUD PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO, QUEDA LIMITADA POR LA PRESENTE EN SU DURACIÓN AL CORRESPONDIENTE PERIODO DE GARANTÍA ESTABLECIDO ANTERIORMENTE. En ningún caso Fellowes será responsable de ningún daño, directo o indirecto, que pueda atribuirse a este producto. Esta garantía le confiere derechos legales específicos. La duración, los términos y las condiciones de esta garantía son válidos en todo el mundo, excepto en los lugares donde la legislación local exija limitaciones, restricciones o condiciones diferentes. Para obtener más detalles o recibir servicio conforme a esta garantía, comuníquese con nosotros o con su distribuidor.



Einfache Entleerung

LEGENDE

- | | | |
|---|-----------------------------------|----------------------|
| A. Griff | F. Sichtfenster | L. Bedienschalter |
| B. Schneidkopf | G. Auffangbehälter | I 1. Automatisch-Ein |
| C. Siehe die Sicherheitshinweise weiter unten | H. Seiten pro Arbeitsgang | O 2. AUS |
| D. Blattmengenmesser | I. Netzschalter | R 3. Rückwärts |
| E. LED-Lampe | J. Einzug für Papier/Kreditkarten | |
| | K. Sicherheitsperre | |

- Überhitzung (rot)
- Bereit (grün)



Maschinenlärminformations-Verordnung - 3.GSGV
Der arbeitsplatzbezogene Emissionswert (LpA) beträgt:
Modellnummer **im Leerlauf** **unter Last**
P-48C 75 dB(A) 70 dB(A)
Gemessen nach EN ISO 7779:2001+A1:2003

LEISTUNGSMERKMALE

- Zerkleinert:** Papier, Kreditkarten, Büroklammern und Heftklammern
- Zerkleinert nicht:** Endlospapier, Klebeetiketten, Folien, Zeitungspapier, CDs/DVDs, Karton, Lamine, Aktenordner, Röntgenaufnahmen oder Kunststofffolien, außer den Vorgenannten
- Schnittgröße:**
Partikelschnitt 3,9 mm x 50 mm

- Maximum:**
- Seiten pro Arbeitsgang..... 8*
 - Karten pro Arbeitsgang..... 1
 - Papierbreite 225 mm
- *70 g, A4 Papier bei 220-240 V, 1,6 A; dickeres Papier, Feuchtigkeit oder eine andere als die zugelassene Spannung können die Leistung reduzieren. Empfohlener täglicher Gebrauch: 10-20 Papierdurchläufe/ 10 Karten..

ACHTUNG WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE - Vor Gebrauch lesen!

- Von Kindern und Haustieren fernhalten. Finger vom Papiereinzug fernhalten. Wenn nicht in Benutzung, stets auf Aus stellen oder den Stecker herausziehen.
- Fremdkörper - Handschuhe, Schmuck, Kleidung, Haar usw. - vom Papiereinzug fernhalten. Falls ein Objekt in die obere Öffnung gerät, auf Rückwärts (R) drücken, um es rückwärts zu entfernen.
- Kein Aerosol, keine Produkte auf Petroleumbasis und keine entflammaren Gegenstände am Aktenvernichter oder in seiner Nähe verwenden. Keine Luftkonserven am Aktenvernichter verwenden.
- Gerät nicht verwenden, wenn es beschädigt oder defekt ist. Den Aktenvernichter nicht auseinander nehmen. Nicht in der Nähe von - oder über - Wasser oder Wärmequellen aufstellen.
- Die Bedienungs-, Wartungs- und Instandhaltungsanforderungen sind in der Bedienungsanleitung beschrieben. Vor dem Betrieb die gesamte Bedienungsanleitung lesen.

- Die freiliegenden Messer unter dem Schneidkopf nicht berühren.
- Keine Fremdkörper in den Papiereinzug stecken.
- Der Aktenvernichter muss an eine Wandsteckdose oder Buchse angeschlossen sein, deren Spannung und Ampere den Angaben auf dem Etikett entsprechen. Die Steckdose muss in Gerätenähe installiert und gut zugänglich sein. Energieumwandler, Transformatoren oder Verlängerungskabel dürfen mit diesem Produkt nicht verwendet werden.
- BRANDGEFAHR – Keine Grußkarten mit Soundchips oder Batterien in den Aktenvernichter geben.
- Darf nicht im Freien benutzt werden.

BETRIEB

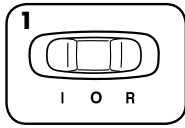
Zum Betreiben des Papierzerkleinerers muss der Netzschalter auf EIN stehen (I). Abfallbeutel einsetzen (Fellowes Nr. 36052) zur leichten Entsorgung.



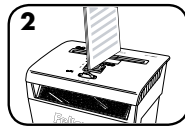
Dauerbetrieb: Maximal 3-5 Minuten

HINWEIS: Der Aktenvernichter läuft nach jedem Arbeitsgang kurz weiter, um überschüssiges Papier aus dem Einzugs zu entfernen. Bei einem Dauerbetrieb von mehr als 3-5 Minuten wird eine Abkühlzeit von 15 Minuten ausgelöst.

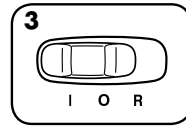
PAPIER



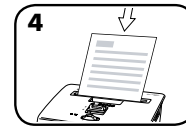
Auf Aus (0) stellen und Netzstecker einstecken



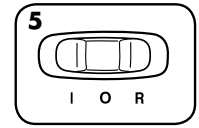
Papiermenge prüfen



Auf Automatisch-Ein (I) stellen

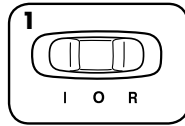


Papier in den Einzugs einführen und loslassen

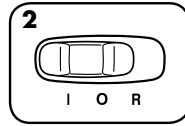


Auf Aus (0) stellen und Netzstecker ziehen

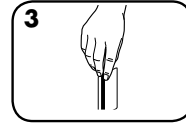
KARTE



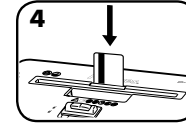
Auf Aus (0) stellen und Netzstecker einstecken



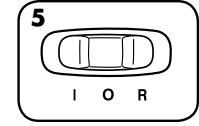
Auf Automatisch-Ein (I) stellen



Karte am Rand festhalten



In die Mitte des Einzugs einführen und loslassen

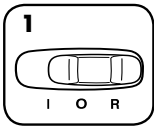


Auf Aus (0) stellen und Netzstecker ziehen

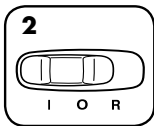
Sicherheitsperre verhindert versehentlichen Betrieb. Zum Einstellen warten, bis das Zerkleinern stoppt, dann auf die schwarze Taste drücken und zur Vorderseite des Aktenvernichters hin schieben. Zum Entriegeln auf die schwarze Taste drücken und zur Rückseite des Aktenvernichters hin schieben. Für erhöhte Sicherheit immer nach Gebrauch des Aktenvernichters den Stecker herausziehen.

FEHLERDIAGNOSE UND -BEHEBUNG

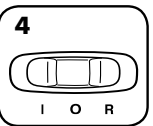
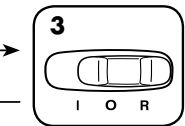
Papierstau: Auf Aus (0) stellen, den Kopf abheben und Auffangbehälter leeren. Behälter wieder einsetzen und eines oder alle der nachstehenden Verfahren befolgen.



2-3 Sekunden lang auf Rückwärtsbetrieb (R) einstellen



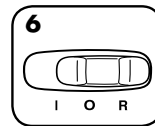
Langsam zwischen der Ein- (I) und Rückwärts-Position (R) abwechseln



Auf Aus (0) stellen und Netzstecker ziehen



Unzerkleinertes Papier vorsichtig aus dem Papiereinzugs ziehen. Netzstecker einstecken.



Auf Rückwärtsbetrieb (R) stellen

Aktenvernichter startet nicht:

Prüfen, ob der Kopf richtig auf dem Behälter sitzt

Warten Sie 15 Minuten, bis der Motor sich abgekühlt hat

Den Abfallbehälter herausnehmen und leeren

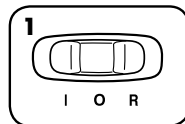
Prüfen, ob die Sicherheitsperre geöffnet ist Position

GRUNDLEGENDE WARTUNG

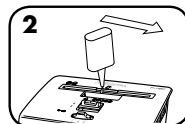
ÖLEN DES AKTENVERNICHTERS

Alle Partikel-Aktenvernichter benötigen Öl, um optimale Leistung zu erzielen. Wird das Gerät nicht geölt, kann es zu einer geringeren Blattkapazität, störendem Geräusch beim Zerkleinern und letztendlich zum Anhalten des Aktenvernichters kommen. Um diese Probleme zu vermeiden, empfiehlt es sich, den Aktenvernichter bei jedem Leeren des Abfallbehälters zu ölen.

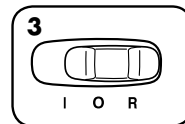
DAS NACHSTEHENDE SCHMIERVERFAHREN AUSFÜHREN UND ZWEIMAL WIEDERHOLEN



Auf Aus (0) stellen



*Öl am Papiereinzugs auftragen



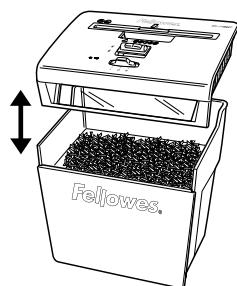
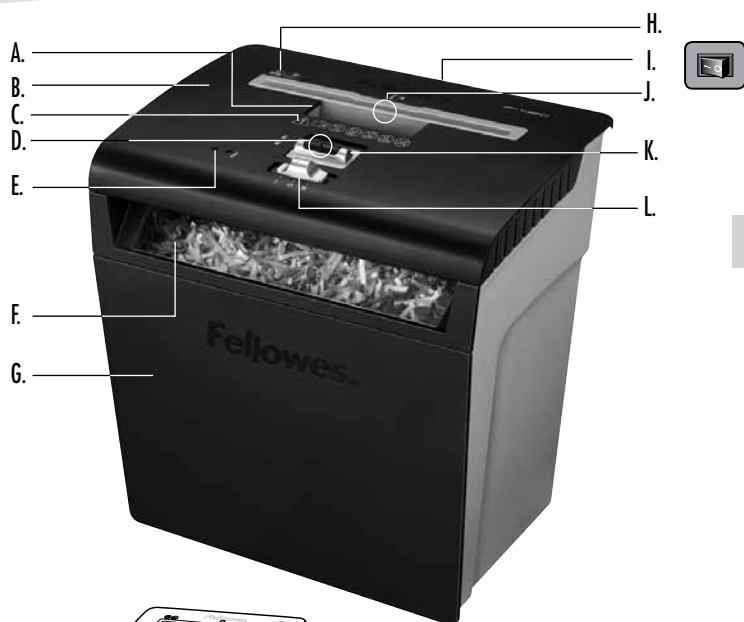
2-3 Sekunden lang auf Rückwärtsbetrieb (R) einstellen

VORSICHT *Verwenden Sie nur ein aerosolfreies Pflanzenöl in Behältern mit langer Düse, z. B. Fellowes 35250

BESCHRÄNKTE PRODUKTGARANTIE

Beschränkte Garantie: Fellowes, Inc. („Fellowes“) garantiert, dass die Geräteteile für einen Zeitraum von 2 Jahren ab Kaufdatum durch den Erstkäufer frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind. Fellowes, Inc. garantiert, dass die Messer des Geräts für einen Zeitraum von 3 Jahren ab Kaufdatum durch den Erstkäufer frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind. Sollte sich ein Teil während der Garantiezeit als defekt erweisen, haben Sie nach Fellowes' Ermessen einzig und allein Anspruch auf kostenlose Reparatur oder kostenlosen Ersatz des defekten Teils. Diese Garantie schließt Missbrauch, unsachgemäße Handhabung, Nichteinhaltung von Produktnutzungsstandards, Aktenvernichterbetrieb mit einer falschen (einer anderen als auf dem Etikett angegebenen) Stromversorgung oder unbefugte Reparaturen aus. Fellowes behält sich das Recht vor, den Verbrauchern zusätzliche Kosten in Rechnung zu stellen, die für Fellowes

anfallen, um Teile oder Dienstleistungen außerhalb des Landes zur Verfügung zu stellen, in dem der Aktenvernichter ursprünglich von einem autorisierten Wiederverkäufer verkauft worden ist. ALLE STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEEN, EINSCHLIESSLICH DIE DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, WERDEN HIERMIT AUF DIE DAUER DER VORSTEHEND ANGEFÜHRTEN GARANTIEZEIT BESCHRÄNKT. Auf keinen Fall haftet Fellowes für eventuell im Zusammenhang mit diesem Produkt auftretende Neben- oder Folgeschäden. Diese Garantie gewährt Ihnen bestimmte Rechte. Dauer, Bedingungen und Konditionen dieser Garantie gelten weltweit, außer wenn lokale Gesetze andere Begrenzungen, Einschränkungen oder Konditionen vorschreiben. Um mehr Details zu erfahren oder Serviceleistungen im Rahmen dieser Garantie in Anspruch zu nehmen, wenden Sie sich bitte an uns oder Ihren Händler.

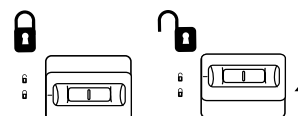


Semplicità di svuotamento

LEGENDA

- | | | |
|--|------------------------------------|----------------------------|
| A. Impugnatura | F. Finestra | L. Interruttore di comando |
| B. Testata distruggidocumenti | G. Contenitore | I 1. Accensione automatica |
| C. Vedere istruzioni relative alla sicurezza sotto riportate | H. Fogli per passaggio | O 2. Spegnimento |
| D. Misuratore capacità carta | I. Interruttore generale/sicurezza | R 3. Retromarcia |
| E. Spie LED | J. Ingresso carta/carte di credito | |
| | K. Sistema di bloccaggio | |

- Surriscaldamento (rossa)
- Stand by (verde)



Per inserirlo, premere e tirare

CAPACITÀ

Adatto per sminuzzare: carta, carte di credito, fermagli per carta e graffette

Non adatto per sminuzzare: moduli continui, etichette adesive, lucidi, quotidiani, CD/DVD, cartone, materiale plastificato, cartelle, radiografie o materiale plastico diverso da quanto sopra indicato

Dimensione del taglio:

Taglio a frammenti 3,9 mm x 50 mm

Massimo:

Fogli in ogni passaggio 8*
 Carte di credito in ogni passaggio 1
 Larghezza carta 225mm

*Carta 70g, A4 a 220-240v, 1,6 amp.; carta più pesante, umidità o altri valori diversi dalla tensione nominale potrebbero ridurre la qualità. Quantità raccomandata nell'uso giornaliero: 10-20 passaggi carta; 10 carte.

AVVERTENZA IMPORTANTI ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA — Leggere prima dell'uso!



- Tenere lontano da bambini e animali. Non avvicinare le mani all'ingresso per la carta. Quando non si usa l'apparecchio, spegnerlo o scollegarlo dalla presa di corrente.



- Non avvicinare oggetti - guanti, gioielli, indumenti, capelli, ecc. - all'ingresso dell'imboccatura. Se un oggetto cade nell'ingresso superiore, selezionare Indietro (R) per estrarlo.



- Non utilizzare mai prodotti nebulizzati, lubrificanti a base di petrolio o altri prodotti infiammabili sull'apparecchio o nelle immediate vicinanze. Non usare sul distruggi documenti aria compressa in bombole.



- Non utilizzare l'apparecchio se danneggiato o difettoso. Non smontare l'apparecchio. Non collocare l'apparecchio in prossimità di fonti di calore o acqua.



- Le modalità di uso, manutenzione e assistenza tecnica sono descritte nel manuale di istruzioni. Leggere tutto il manuale di istruzioni prima dell'uso.

- Evitare di toccare le lame esposte sotto la testa di sminuzzamento.

- Non introdurre oggetti estranei nell'ingresso per la carta.

- La macchina deve essere collegata a una presa di corrente funzionante alla tensione e corrente indicate sulla targa dati. La presa di corrente deve essere situata accanto alla macchina e deve essere facilmente accessibile. Non usare convertitori di energia, trasformatori o prolunghe con questo prodotto.

- PERICOLO DI INCENDIO — NON sminuzzare biglietti di auguri con chip sonori o batterie.

- Solo per l'uso in locali chiusi.

FUNZIONAMENTO

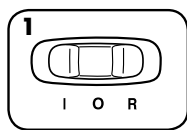
L'interruttore di alimentazione/sicurezza deve essere nella posizione "On" (I) perché il distruggidocumenti possa funzionare.
A garanzia di un'eliminazione più semplice, inserire il sacchetto portascarti (Fellowes n. 36052).



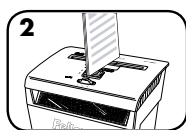
Funzionamento continuativo:
massimo 3-5 minuti

NOTA: dopo ogni passaggio, il distruggi documenti continuerà a funzionare per un breve periodo, al fine di pulire la bocchetta d'ingresso. Nel caso in cui il funzionamento in continuo si prolunga oltre 3-5 minuti, si attiverà una funzione di raffreddamento della durata di 15 minuti.

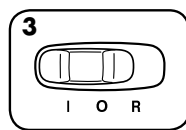
CARTA



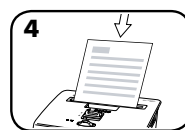
1 Impostare su Spegnimento (O) e collegare la presa di corrente



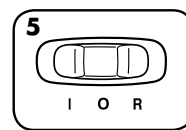
2 Verificare la quantità di carta



3 Premere Accensione automatica (I)

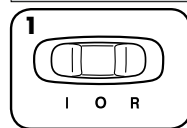


4 Caricare la bocchetta d'alimentazione carta e rilasciare

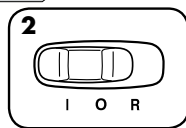


5 Impostare su Spegnimento (O) e scollegare la presa di corrente

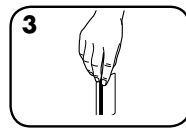
SCHEDE (carte di credito, ecc.)



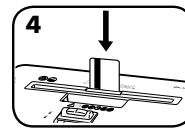
1 Impostare su Spegnimento (O) e collegare la presa di corrente



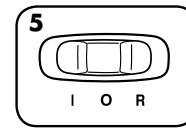
2 Premere Accensione automatica (I)



3 Afferrare la carta dal bordo



4 Caricare la parte centrale della bocchetta d'ingresso e rilasciare

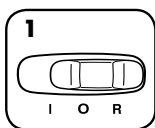


5 Impostare su Spegnimento (O) e scollegare la presa di corrente

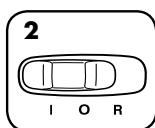
Il sistema di bloccaggio di sicurezza impedisce il funzionamento involontario. Per inserire il sistema di bloccaggio, attendere che la macchina si arresti, premere verso il basso il pulsante nero e tirarlo verso la parte anteriore della macchina. Per sbloccare, premere verso il basso il pulsante nero e spingerlo verso la parte posteriore della macchina. Per maggiore sicurezza, scollegare sempre la macchina dalla presa di corrente dopo l'uso.

RISOLUZIONE GUASTI

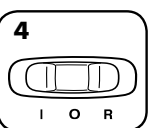
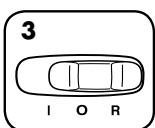
Inceppamento carta: impostare su Spegnimento (O), rimuovere la testata della sminuzzatrice e svuotare il contenitore. Riposizionare la testata sminuzzatrice sul contenitore e attenersi a qualsiasi o tutte le procedure di seguito riportate.



1 Impostare su Retromarcia (R) per 2-3 secondi



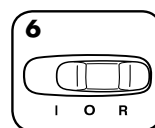
2 Alternare lentamente il movimento avanti-indietro



4 Impostare su Spegnimento (O) e scollegare la presa di corrente



5 Tirare leggermente la carta non tagliata dall'imboccatura. Inserire la presa di corrente.



6 Impostare su Retromarcia (R)

Il distruggi documenti non si avvia:

Verificare che la testata sia adeguatamente posizionata sul contenitore

Attendere 15 minuti affinché il motore si raffreddi

Rimuovere e svuotare il contenitore

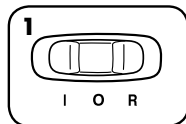
Verificare che il blocco di sicurezza sia in posizione di sblocco

MANUTENZIONE BASE

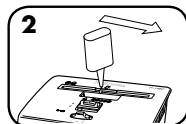
LUBRIFICAZIONE

Tutti i distruggidocumenti con taglio a frammenti richiedono olio per offrire le massime prestazioni. Se non viene lubrificato, l'apparecchio potrebbe presentare una capacità dei fogli ridotta, produrre livelli di rumore più elevati durante lo sminuzzamento e infine arrestarsi. Per prevenire questi problemi, lubrificare sempre l'apparecchio a ogni svuotamento del cestino.

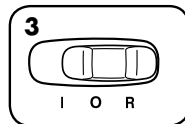
SEGUIRE LA PROCEDURA DI LUBRIFICAZIONE INDICATA DI SEGUITO E RIPETERLA DUE VOLTE



1 Impostare su Spegnimento (O)



*Applicare uno strato d'olio nella bocchetta d'ingresso



3 Impostare su Retromarcia (R) per 2-3 secondi

ATTENZIONE *Usare solamente olio vegetale non nebulizzato in contenitori a ugello lungo, tipo Fellowes 35250

GARANZIA LIMITATA DEL PRODOTTO

GARANZIA LIMITATA Fellowes, Inc. ("Fellowes") garantisce che i componenti della macchina saranno privi di difetti di materiali e lavorazione per un periodo di 2 anni dalla data d'acquisto da parte dell'utente originale. Fellowes garantisce che le lame di taglio della macchina saranno prive di difetti di materiali e lavorazione per un periodo di 3 anni dalla data d'acquisto da parte dell'utente originale. Nel caso in cui si riscontrino difetti durante il periodo di garanzia, il rimedio esclusivo a disposizione del cliente sarà la riparazione o la sostituzione del prodotto difettoso, a carico di Fellowes e a sua discrezione. La garanzia non copre danni derivanti da uso improprio, manutenzione errata, mancata osservanza delle norme di uso del prodotto, funzionamento della macchina mediante un alimentatore improprio (diverso da quelli elencati sull'etichetta) o riparazioni non autorizzate. Fellowes si riserva il diritto di addebitare ai clienti

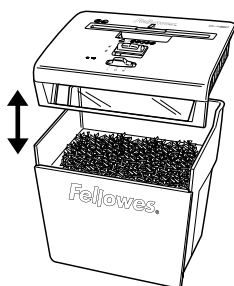
eventuali costi aggiuntivi sostenuti da Fellowes per fornire ricambi o servizi fuori del paese in cui la macchina sia stata venduta inizialmente da un rivenditore autorizzato. EVENTUALI GARANZIE IMPLICITE, COMPRESSE QUELLE DI COMMERCIALITÀ O IDONEITÀ PER UNO SCOPO SPECIFICO, SONO SOGGETTE AI LIMITI DI DURATA STABILITI NELLA GARANZIA SOPRA INDICATA. In nessun caso Fellowes sarà ritenuta responsabile di danni indiretti o incidentali attribuibili a questo prodotto. La presente garanzia concede diritti legali specifici. La durata, i termini e le condizioni della presente garanzia sono validi in tutto il mondo, a eccezione dei luoghi in cui, in base alle norme di legge, siano previste limitazioni, restrizioni o condizioni diverse. Per maggiori dettagli al riguardo o per richiedere assistenza in garanzia, si raccomanda di contattarci direttamente o di consultare il rivenditore.



LEGENDE

- | | | |
|---|--|-----------------------------|
| A. Hendel | F. Venster | L. Schakelaar |
| B. Papiervernietiger
bovenzijde | G. Afvallade | I 1. Auto-aan |
| C. Zie
onderstaande veiligheidsinstructies | H. Vellen per doorvoer | O 2. UIT |
| D. Velcapaciteit meter | I. Stroomschakelaar | R 3. Omgekeerde
richting |
| E. Led-lampjes | J. Invoer voor papier/
kredietkaart | |
| | K. Veiligheidsvergrendeling | |

- Oververhit (rood)
- Stand-by (groen)



Eenvoudig leegmaken

MOGELIJKHEDEN

Vernietigt: papier, creditcards, paperclips en nietjes

Vernietigt niet: kettingformulieren, kleefetiketten, transparanten, kranten, cd's/dvd's, karton, kunststofplaten, mappen, röntgenopnames of plastic anders dan bovengenoemd

Grootte van vernietigd papier:

confettivorm..... 3,9 mm x 50 mm

Maximum:

Vellen per doorvoer 8*
Kaarten per doorvoer 1
Papierbreedte..... 225 mm

*70 grammen, A4 papier aan 220-240 v, 1,6 Ampère; dikker papier, vochtigheid of anders dan het vermelde voltage kan vermogen verminderen. Aanbevolen dagelijks gebruik: 10-20 papierdoorvoeren; 10 kaarten.

WAARSCHUWING BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES — Lezen voor gebruik!

- Uit de buurt houden van kinderen en huisdieren. Houd uw handen uit de buurt van de papierinvoer. Altijd op uit zetten of de stekker uit het stopcontact trekken indien niet in gebruik.
- Houd vreemde voorwerpen - handschoenen, juwelen, kleding, haren, enz. - uit de buurt van de invoeropeningen van de papiervernietiger. Indien een voorwerp in de opening bovenaan terechtkomt, schakel over op Achteruit (R) om het voorwerp er uit te halen.
- Gebruik nooit spuitbussen, smeermiddelen op petroleumbasis of andere ontvlambare producten op of bij de papiervernietiger. Gebruik geen perslucht uit spuitbussen op de papiervernietiger.
- Niet gebruiken indien beschadigd of defect. Haal de vernietiger niet uit elkaar. Niet in de buurt van of boven een warmtebron of water plaatsen.
- Vereisten voor bediening, onderhoud en service worden behandeld in de instructiehandleiding. Lees de gehele instructiehandleiding voor gebruik.

- Vermijd aanraken van uitstekende snijmesses onder de kop van de papiervernietiger.
- Stop geen vreemde voorwerpen in de papierinvoer.
- De papiervernietiger moet worden aangesloten op een wandcontact of stopcontact met de juiste spanning en ampèrage zoals aangegeven op het label. Het wandcontact of stopcontact moet zich nabij de machine bevinden en gemakkelijk bereikbaar zijn. Met dit product mogen geen stroomomvormers, transformatoren of verlengsnoeren worden gebruikt.
- **BRANDGEVAAR** – Vernietig GEEN wenskaarten met geluidchips of batterijen.
- Uitsluitend voor gebruik binnenshuis.

BEDIENING

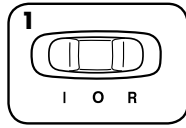
De stroomschakelaar moet in de AAN-positie (I) staan om de versnipperaar te laten werken. Plaats afvalzak (Fellowes nr. 36052) voor gemakkelijke afvoer.



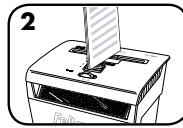
Continu gebruik:
3-5 minuten maximum

OPMERKING: papiervernietiger blijft even draaien na iedere doorgang om invoer vrij te maken. Continu gebruik langer dan 3-5 minuten zal afkoeltijd van 15 minuten verlengen.

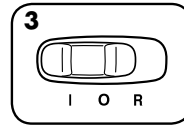
PAPIER



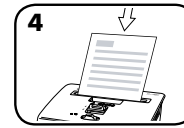
1 Op Uit (O) plaatsen en stekker in stopcontact steken



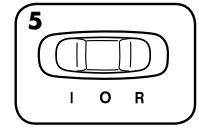
2 Papierhoeveelheid controleren



3 Op Auto-aan (I) plaatsen

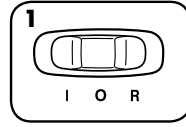


4 In papierinvoer plaatsen en loslaten

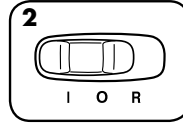


5 Op Uit (O) plaatsen en stekker uit stopcontact trekken

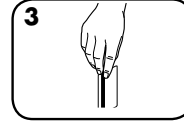
KAART



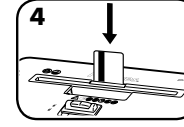
1 Op Uit (O) plaatsen en stekker in stopcontact steken



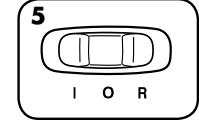
2 Op Auto-aan (I) plaatsen



3 Kaart aan de rand vasthouden



4 In het midden van invoer plaatsen en loslaten

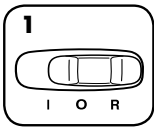


5 Op Uit (O) plaatsen en stekker uit stopcontact trekken

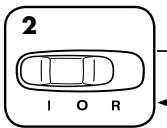
Veiligheidsblokkering voorkomt toevallige activering. **Blokkeren:** wacht tot de vernietiger stopt, druk de zwarte knop in en schuif hem naar de voorkant van de papiervernietiger. **Deblokkeren:** druk de zwarte knop in en schuif hem naar de achterkant van de vernietiger. Voor meer veiligheid, stekker van vernietiger altijd uit stopcontact trekken na gebruik.

PROBLEEM OPLOSSEN

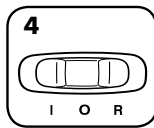
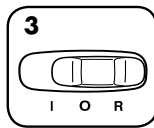
Vastzitten van papier: op Uit (O) plaatsen, bovengedeelte van papiervernietiger verwijderen en afvallade leegmaken. Bovengedeelte van papiervernietiger terugplaatsen en tewerk gaan volgens sommige of alle van onderstaande procedures.



1 Op Omgekeerde richting (R) plaatsen gedurende 2-3 seconden



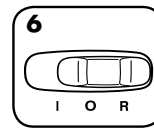
2 Langzaam heen en terug afwisselen



4 Op Uit (O) plaatsen en stekker uit stopcontact trekken



5 Niet versnipperd papier voorzichtig uit papierinvoer trekken. Stekker weer in stopcontact steken.



6 Op omgekeerde richting (R) plaatsen

Papiervernietiger start niet:

Zorg dat deksel correct op opvangbak zit
15 minuten wachten tot motor afgekoeld is
Opvangbak verwijderen en leegmaken

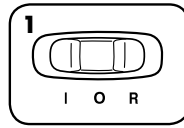
! Zorg dat beveiliging op ontgrendelde stand staat

FUNDAMENTEEL PRODUCTONDERHOUD

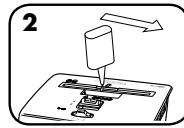
DE VERNIETIGER SMEREN

Alle confettivorm-vernietigers hebben olie nodig om optimaal te kunnen werken. Een niet-geolied toestel verwerkt mogelijk minder vellen, maakt veel storend lawaai tijdens het vernietigen en zou uiteindelijk kunnen ophouden te werken. Wij bevelen aan dat u de vernietiger iedere keer smeert wanneer u de afvalbak leegt om deze problemen te vermijden.

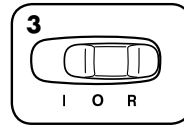
ONDERSTAANDE SMEERPROCEDURE VOLGEN EN TWEEMAAL HERHALEN



1 Op Uit (O) plaatsen



2 *Breng olie aan over invoer



3 Op Omgekeerde richting (R) plaatsen gedurende 2-3 seconden

⚠ VOORZICHTIG Gebruik enkel plantaardige olie in (niet onder druk staande) busjes met lange tuit, zoals Fellowes 35250



BEPERKTE PRODUCTGARANTIE

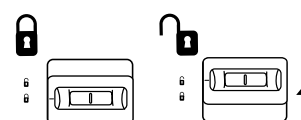
Bepaalde garantie: Fellowes, Inc. ("Fellowes") garandeert dat de onderdelen van het toestel zonder gebreken zijn betreffende materiaal en afwerking en verleent service en ondersteuning gedurende gedurende 2 jaar vanaf datum van aankoop door de originele gebruiker. Fellowes garandeert dat de snijmesses van het toestel zonder gebreken zijn betreffende materiaal en afwerking gedurende 3 jaar vanaf de datum van aankoop door de originele gebruiker. Als van enig onderdeel tijdens de garantieperiode wordt vastgesteld dat dit defect is, is uw enige en exclusieve verhaal de reparatie of vervanging van het defecte onderdeel, dit naar goeddunken en op kosten van Fellowes. Deze garantie geldt niet in gevallen van misbruik, verkeerd gebruik, falen om de gebruiksnormen voor het product na te leven, bediening van de papiervernietiger met een onjuiste stroomvoorziening (behalve zoals op de label te vermeld) of ongemachtigde reparatie. Fellowes behoudt zich het recht voor om de klanten

eventuele extra kosten in rekening te brengen die door Fellowes zijn opgelopen voor het leveren van onderdelen of diensten buiten het land waar de papiervernietiger oorspronkelijk verkocht is door een erkende wederverkoper. ALLE IMPLICIETE GARANTIES, INCLUSIEF GARANTIES MET BETREKKING TOT VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, WORDEN HIERBIJ BEPERKT IN DUUR TOT DE HIERBOVEN AANGEGEVEN TOEPASSELIJKE GARANTIEPERIODE. Fellowes is in geen geval aansprakelijk voor enige incidentele of gevolgschade die toe te schrijven is aan dit product. Deze garantie verleent u specifieke wettelijke rechten. De duur, bepalingen en voorwaarden van deze garantie zijn wereldwijd geldig, behalve waar andere beperkingen, restricties of voorwaarden vereist kunnen zijn door de plaatselijke wetgeving. Voor verdere details of om van de service onder deze garantie gebruik te maken, neemt u contact op met ons of met uw detailhandelaar.

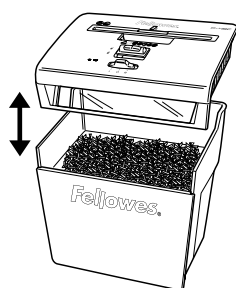


TANGENT

A. Handtag	F. Fönster	L. Kontrollknapp
B. Skärhuvud	G. Papperskorg	I 1. På
C. Se säkerhetsinstruktioner nedan	H. Ark per arbetspass	O 2. AV
D. Kvantitetsmätare	I. Strömbrytare	R 3. Backläge
E. Lysdioder	J. Inmatningsöppning	
	K. Säkerhetslås	



Enkel läsning: tryck och för ner



Lätt att tömma

EGENSKAPER

Förstör: Papper, kreditkort, gem och häftklamrar

Skär inte: Flersidiga formulär, självhäftande etiketter, overhead-blad, dagstidningar, CD-/DVD-skivor, kartong, ark i laminat, mappar, röntgenbilder eller plastmaterial andra än de ovan angivna

Skärbredd:

Konfetti..... 3,9 mm x 50 mm

Maximum:

Ark per arbetspass	8*
Kort per arbetspass.....	1
Pappersbredd.....	225 mm

*70 g papper, A4 vid 220-240 V, 1,6 Amp; Kapaciteten reduceras av tjockare papper, fukt eller spänning annan än märkspänningen. Rekommenderad maximal daglig användning: 10-20 papperspass; 10 kort.

VARNING: VIKTIGA SÄKERHETS ANVISNINGAR — Läs före användning!



- Se till att barn och husdjur inte kommer i närheten. Håll händerna borta från pappersinmatningen. Stäng alltid av maskinen när den inte används eller dra ut kontakten.



- Se till att annat som handskar, smycken, kläder, hår, osv. inte kommer för nära inmatningen. Om ett föremål råkar komma in i den övre öppningen, ställ om till Backläge (R) och mata ut det igen.



- Använd aldrig aerosolprodukter, oljebaserade smörjmedel eller andra brandfarliga produkter på eller i närheten av dokumentförstöraren. Använd inte tryckluft på dokumentförstöraren.



- Maskinen får inte användas om den blivit skadad eller på annat sätt är defekt. Ta inte isär dokumentförstöraren. Undvik att placera maskinen i närheten av eller ovanpå värmekälla eller vatten.



- Drift, underhåll och servicekrav anges i användarhandboken. Läs igenom hela användarhandboken före körning.

- Undvik att röra skären under dokumentförstörarhuvudet.
- Stoppa inte in främmande föremål i inmatningen.
- Dokumentförstöraren ska anslutas till ett eluttag med den spänning och strömstyrka som anges på etiketten. Det eluttaget skall finnas nära utrustningen och vara lättåtkomligt. Energiomvandlare, transformatorer eller förlängningskabler ska inte användas till denna produkt.
- **BRANDFARA** – Skär **INTE** gratulationskort med ljudchip eller batterier.
- Endast för inomhusbruk.

DRIFT

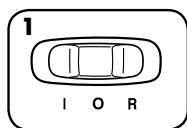
Strömbrytaren måste stå i läget PÅ (I) för att dokumentförstöraren ska fungera. Sätt i papperskorg (Fellowes Nr 36052) till avfallet.



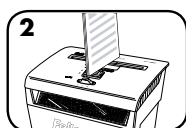
Kontinuerlig drift:
3-5 minuter maximum

ANM: Efter varje arbetspass går maskinen en stund för att rensa inmatningen. Kontinuerlig drift över 3-5 minuter utlöser automatiskt en avvalningsperiod på 15 minuter.

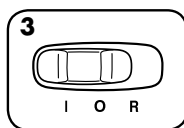
PAPPER



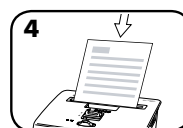
1 Stäng av maskinen - läge Av (O) - anslut kontakten till nätet



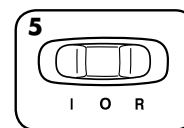
2 Kontrollera pappersmängden



3 Sätt i läge På (I)

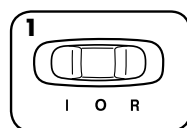


4 För in papper i inmatningen och släpp

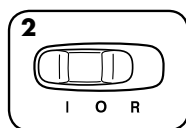


5 Stäng av maskinen läge Av (O) - och dra ur kontakten

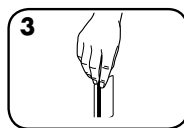
KORT



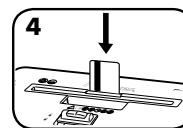
1 Stäng av maskinen - läge Av (O) - anslut kontakten till nätet



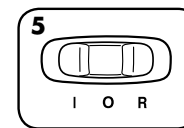
2 Sätt i läge På (I)



3 Håll kortkort vid kanten



4 För in kort i mitten av öppningen och släpp

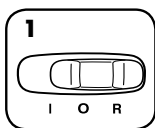


5 Stäng av maskinen läge Av (O) - och dra ur kontakten

Säkerhetslåset förhindrar oavsiktlig drift. För att låsa det, vänta till dokumentförstöring stannat, tryck ned den svarta knappen och skjut den mot dokumentförstörarens framsida. För att låsa upp det, tryck ned den svarta knappen och skjut den mot dokumentförstörarens baksida. Dra för säkerhets skull alltid ur kontakten efter användning.

FELSÖKNING

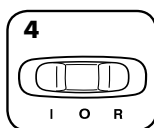
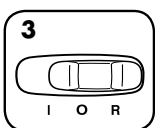
Pappersstopp: Stäng av maskinen - läge Av (O) - lyft bort toppen och töm papperskorgen. Sätt tillbaka korgen och gör på ett av följande sätt.



1 Sätt i Backläge (R)
2-3 sekunder



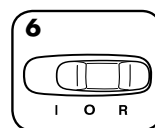
2 Kör omväxlande framåt och bakåt



4 Stäng av maskinen - läge Av (O) - och dra ur kontakten



5 Dra varsamt bort oskuret papper från inmatningen. Sätt i kontakten.



6 Sätt i Backläge (R)

Dokumentförstöraren startar inte:

Se till att toppen sitter på ordentligt

Vänta i 15 minuter för att motorn skall svalna

Ta ut och töm papperskorgen

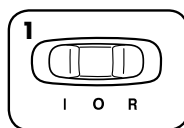
Se till att säkerhetspärren är upplåst

GRUNDLÄGGANDE PRODUKTUNDERHÅLL

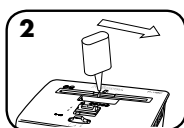
SMÖRJNING AV DOKUMENTFÖRSTÖRAREN

Alla konfettidokumentförstörare kräver olja för topprestanda. Om en maskin inte smörjs kan den få minskad bladkapacitet, ge störande ljud vid dokumentförstöring och kan till sist sluta att gå. För att undvika sådana problem rekommenderar vi att du smörjer din dokumentförstörare varje gång du tömmer papperskorgen.

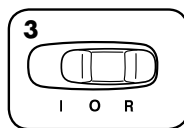
FÖLJ PROCEDUREN NEDAN OCH UPPREPA TVÅ GÅNGER



1 Stäng av maskinen - läge Av (O)



2 *Tillsätt olja längsmed inmatningsöppningen



3 Sätt i Backläge (R)
2-3 sekunder



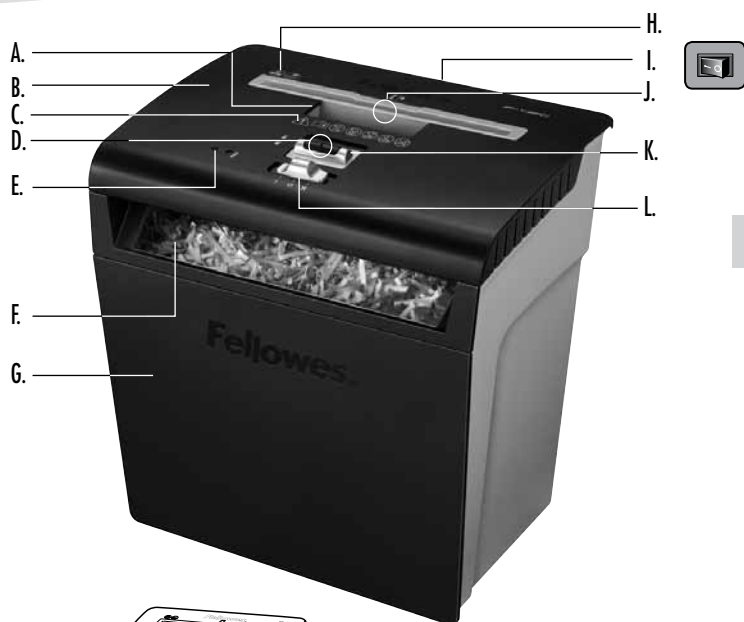
*Använd endast vegetabilisk olja utan aerosol i behållare med långt munstycke, typ Fellowes nr. 35250



BEGRÄNSAD PRODUKTGARANTI

BEGRÄNSAD GARANTI Fellowes, Inc. ("Fellowes") garanterar att maskinens delar är fria från materialfel eller tillverkningsfel och ger service och support i upp till två (2) år efter försäljning till första kund. BEGRÄNSAD GARANTI Fellowes, Inc. ("Fellowes") garanterar att maskinens skärblad är fria från materialfel eller tillverkningsfel i upp till fem (5) år efter försäljning till första kund. Om någon del är defekt under garantiperioden kommer den enda och uteslutande ersättningen att bli reparation eller en ersättningsprodukt enligt Fellowes val och kostnad motsvarande den defekta delen. Denna garanti gäller inte i vid missbruk, misskötsel, underlåtenhet att respektera föreskrifterna för produktanvändning, bruk av olämpligt uttag för körning av dokumentförstörare (annat än vad som anges på märkskytlen) eller icke auktoriserad reparation. Fellowes reserverar sig rätten att ta betalt av kunder för

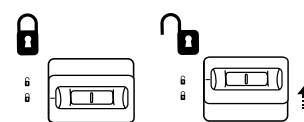
extra kostnader som Fellowes ådrar sig för att tillhandahålla reservdelar eller tjänster utanför det land där dokumentförstöraren ursprungligen såldes av en auktoriserad återförsäljare. ALLA UNDERFÖRSTÄDDA GARANTIER, INKLUSIVE SÄLJBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR NÅGOT SPECIELLT ÄNDAMÅL, BEGRÄNSAS HÄRI GENOM DEN TILLÄMPLIGA GARANTIPERIODEN SOM ANGES OVAN. Under inga omständigheter kan Fellowes hållas ansvarigt för följdskador eller tillfälliga skador som kan härledas till denna produkt. Denna garanti ger dig specifika juridiska rättigheter. Villkoren och varaktigheten för denna garanti gäller överallt utom där lagstiftningen ställer andra begränsningar eller villkor. För vidare information eller för att erhålla garantiservice skall försäljningsställe eller Fellowes kontaktas.



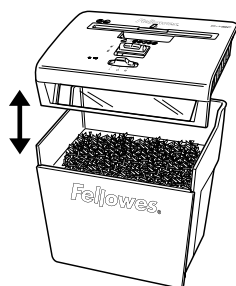
OVERSIGT

- | | | |
|---------------------------------------|-------------------------------|----------------------|
| A. Håndtag | F. Rude | L. Betjeningskontakt |
| B. Makuleringsmaskine hoved | G. Beholder | I 1. Baglæns |
| C. Se sikkerhedsvejledninger nedenfor | H. Ark pr. omgang | O 2. SLUKKET |
| D. Indikator for papirkapacitet | I. Disconnect Power knap | R 3. Auto-On |
| E. LED-lamper | J. Papir/kreditkort indførsel | |
| | K. Sikkerhedslås | |

- Overhedet (rød)
- Standby (grøn)



Til indstilling af låsen trykkes nedad og skubbes



Let tømning

KVALIFIKATIONER

Makulerer: Papir, kreditkort, papirklips og hæfteklammer

Makulerer ikke: Papir i endeløse baner, klæbemærker, transparente, aviser, CD/DVD'er, karton, laminat, arkivfoldere, røntgenfotografier eller andre plasttyper bortset fra ovenfor nævnte

Papir makuleringsstørrelse:

Konfettimakulering..... 3,9 x 50mm

Maksimum:

Ark pr. omgang 8*
 Kort pr. omgang 1
 Papirbredde 225mm
 *70g, A4 papir ved 220-240v, 1,6 Amps; tungere papir, fugtighed eller anden spænding end angivet kan reducere kapaciteten. Anbefalet daglig anvendelsesrate: 10-20 papiromgange; 10 kort.

⚠ VARNING: VIGTIGT SIKKERHEDSANVISNINGER – Læs før brug!



• Opbevares utilgængeligt for børn og kæledyr. Hold hænderne væk fra papirindførslen. Stilles altid på off eller trækkes ud af stikkontakten, når den ikke anvendes.



• Hold fremmede genstande – handsker, smykker, tøj, hår, osv. – væk fra makulatørens indførsler. Hvis der kommer en genstand ind i den øverste åbning, tryk da på Baglæns (R) for at køre genstanden tilbage.



• Brug aldrig spraydåser, oliebaseerede eller andre brændbare produkter på eller i nærheden af makuleringsmaskinen. Der må ikke anvendes trykluftdåse på makulatøren.



• Må ikke anvendes, hvis den er beskadiget eller defekt. Maskinen må ikke skilles ad. Må ikke anbringes i nærheden af eller over varmekilder eller vand.



• Anvendelse, vedligeholdelse og servicekrav er beskrevet i brugsanvisningen. Læs hele brugsanvisningen før anvendelse.

- Undgå berøring af udækkede knive under makuleringsmaskinens hoved.
- Put ikke fremmedobjekter i papirindførslen.
- Makuleringsmaskinen skal sættes i en korrekt stikkontakt på væggen eller en stikdåse med den spænding og strømstyrke, der er angivet på mærkatet. Den stikkontakt eller stikdåse skal være installeret i nærheden af udstyret og skal være let tilgængelig. Energiomdannere, transformere eller forlængerledninger må ikke bruges sammen med dette produkt.
- **BRANDFARE** - Må IKKE bruges til at makulere lykønskingskort med lydchips eller batterier.
- Kun til indendørs brug.

BETJENING

Disconnect Power knappen skal være i ON (I) stilling for at makuleringsmaskinen fungerer. Isæt beholderen (Fellowes nr. 36052) for let bortskaffelse.

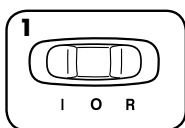


Kontinuerlig drift:

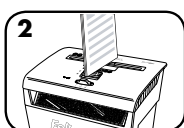
3-5 minutter maksimum

BEMÆRK: Makuleringsmaskinen kører ganske kort efter hver omgang for at rydde indførslen. Kontinuerlig drift længere end 3-5 minutter udløser en afkølingsperiode på 15 minutter.

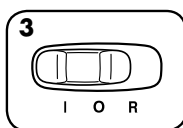
PAPIR



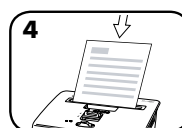
Stilles på Off (O) og tilsluttes stikkontakt



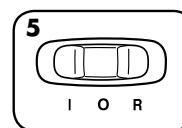
Kontroller papirmængden



Stilles på Auto-On (I)

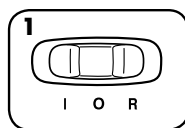


Før det ind i papirindførslen og slip

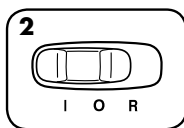


Stilles på Off (O) og stikket tages ud af stikkontakten

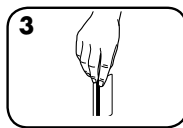
KORT



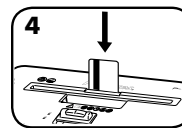
Stilles på Off (O) og tilsluttes stikkontakt



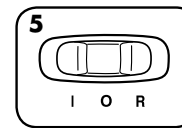
Stilles på Auto-On (I)



Fasthold kort på kanten



Før det ind i midten af indførslen og slip

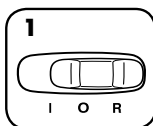


Stilles på Off (O) og stikket tages ud af stikkontakten

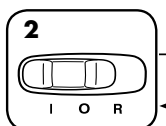
Sikkerhedslåsen forebygger utilsigtet betjening. Til indstilling, vent til makuleringen standser, tryk den sorte knap nedad og skub hen imod forsiden af makuleringsmaskinen. For opløsning trykkes den sorte knap nedad og skubbes hen imod bagsiden af makuleringsmaskinen. For større sikkerhed bør makuleringsmaskinen altid tages ud af stikkontakten efter brug.

FEJLFINDING

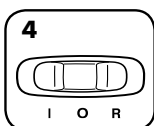
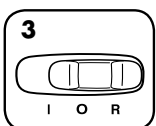
Papirstop: Sæt på Off (O), fjern makuleringsmaskinens hoved og tøm beholderen. Isæt makuleringsmaskinens hoved og følg hvilken som helst af, eller alle, fremgangsmåderne nedenfor.



Stilles på Baglæns (R) i 2-3 sekunder



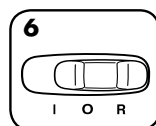
Alternativt langsomt frem og tilbage



Stilles på Off (O) og stikket tages ud af stikkontakten



Træk forsigtigt uopskåret papir væk fra papirindførslen. Sæt stikket i stikkontakten.



Stilles på Baglæns (R)

Makuleringsmaskinen starter ikke:

Sørg for, at hovedet er korrekt på kurven

Vent 15 minutter til motoren er afkølet

Fjern og tøm kurven

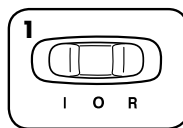
Sørg for at sikkerhedslåsen er i ulåst positionen

GRUNDLÆGGENDE VEDLIGEHOLDELSE

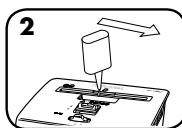
SMØRING AF MAKULERINGSMASKINEN

Alle konfettiklippere kræver smøring for den bedst mulige ydeevne. Hvis ikke den smøres, vil maskinen evt. have formindsket kapacitet, afgive ubehagelig støj under makulering, og den kan evt. bryde sammen. For at undgå disse problemer anbefaler vi, at du smører makuleringsmaskinen hver gang du tømmer affaldsbeholderen.

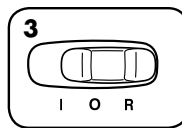
FØLG FREMGANGSMÅDEN FOR SMØRING NEDENFOR OG GENTAG DEN TO GANGE



Stilles på Off (O)



*Påfør olie hen over indførslen



Stilles på Baglæns (R) i 2-3 sekunder

OBS.

*Brug kun en non-aerosol vegetabilsk olie i en beholder med lang dyse, såsom Fellowes 35250

BEGRÆNSET PRODUKTGARANTI

Begrænset garanti: Fellowes, Inc. ("Fellowes") garanterer, at alle maskinens dele er fri for materialedefekter og fabrikationsfejl og yder servicearbejde og support i 2 år fra den oprindelige kundes købsdato. Fellowes garanterer, at maskinens knivblade er fri for materialedefekter og fabrikationsfejl i 3 år fra den oprindelige kundes købsdato. Hvis det konstateres, at en del er defekt under garantiperioden, vil den eneste og eksklusive afhjælpende foranstaltning være reparation eller ombytning, efter Fellowes' valg og omkostning, af den defekte del. Denne garanti er ugyldig i tilfælde af misbrug, forkert anvendelse, undladelse af at overholde produktets anvendelsesstandarder, brug af makuleringsmaskinen ved forkert strømforsyning (som ikke er anført på typemærkaten) eller uautoriseret reparation. Fellowes forbeholder sig retten til at fakturere forbrugeren for yderligere omkostninger erholdt af

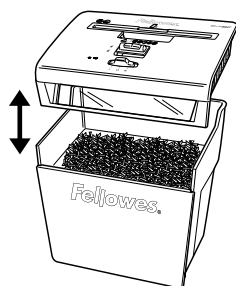
Fellowes for at levere dele eller service udenfor det land, hvor maskinen oprindeligt blev solgt af en autoriseret detailforhandler. ENHVER IMPLICIT GARANTI, INKLUSIV SALGBARHED ELLER BRUGSEGNETHED TIL ET SPECIELT FORMÅL, ER HERMED BEGRÆNSET I VARIGHED TIL DEN PÅGÆLDENDE GARANTIPERIODE SOM NÆVNT OVENFOR. I intet tilfælde er Fellowes ansvarlig for nogen følge- eller indirekte skader, som kan henføres til dette produkt. Denne garanti giver dig specifikke juridiske rettigheder. Varighed, betingelser og vilkår under denne garanti er gældende på verdensplan, undtagen hvor andre begrænsninger, restriktioner eller forhold kræves af den lokale lov. For yderligere detaljer eller for service under denne garanti, bedes du kontakte os eller din forhandler.



SELITYKSET

- | | | |
|--|------------------------------------|-------------------------------|
| A. Kahva | F. Ikkuna | L. Ohjauskytkin |
| B. Silppurin pääosa | G. Silppusäiliö | I 1. Automaattinen käynnistys |
| C. Tutustu alla oleviin turvaohjeisiin | H. Arkkia/syöttö | O 2. Virrankatkaisu |
| D. Arkkikapasiteetin mittari | I. Virrankatkaisin | R 3. Peruutus |
| E. LED-merkkivalot | J. Paperin ja korttien syöttöaukko | |
| | K. Käynnistyslukko | |

- Ylikuumentuminen (punainen)
 Valmiustila (vihreä)



Helppo tyhjennys

OMINAISUUDET

Silppuaa: paperit, luottokortit, paperiliittimet ja paperiniitit

Ei silppua: Jatkolomakkeet, tarralaput, kalvot, sanomalehdet, CD/DVD-levyt, pahvit, laminoituid tuotteet, kansiot, röntgenkuvat tai muut kuin yllä mainitut muovit

Paperisilpun koko:

Ristiinleikkuu 3,9 x 50 mm

Enimmäismäärät:

Arkkia/syöttö 8*
 Korttia/syöttö 1
 Paperin leveys 225 mm

*70 g, A4 paperi 220-240 V, 1,6 ampeeria; painavampi paperi, kosteus tai muu jännite voi heikentää suorituskyykyä. Suositeltu päivittäinen kapasiteetti: 10-20 paperia; 10 korttia.

VAROITUS TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA – Lue ennen käyttöä!

- Pidä poissa lasten ja kotieläinten ulottuvilta. Pidä kädet poissa paperin syöttöaukosta. Katkaise virta tai irrota sähköjohto aina, kun laitetta ei käytetä.
- Varmista, että vieraita esineet, kuten käsineet, korut, vaatteet ja hiukset, eivät joudu silppurin syöttöaukoihin. Jos jokin esine joutuu silppurin yläaukkoon, paina Peruutus (R) -painiketta ja pidä sitä alhaalla esineen poistamiseksi.
- Älä koskaan käytä aerosolituotteita, bensiinipohjaisia voiteluaineita tai muita helposti syttyviä tuotteita silppurissa tai sen lähellä. Älä käytä paineistettua ilmaa silppuriin.
- Älä käytä silppuria, jos se on rikki tai siinä on toimintahäiriöitä. Älä pura silppuria. Älä aseta silppuria kuumaan tai märkään paikkaan.
- Käyttö-, ylläpito- ja huoltovaatimukset on esitetty käyttöohjeessa. Lue käyttöohjeet kokonaan läpi ennen käyttämistä.

- Vältä koskettamasta silppurin alla olevia koteloidottomia leikkuuteriä.
- Älä työnnä vieraita esineitä paperin syöttöaukkoon.
- Silppuri on liitettävä seinäpistorasiaan tai liitäntään, jonka ampeeriluku on tuotetarran mukainen. Pistorasia tai liitäntä on asennettava laitteen lähelle ja helposti käsiteltävissä olevaan paikkaan. Tämän tuotteen kanssa ei saa käyttää konverttereita, muuntajia tai jatkojohtoja.
- PALOVAARA – ÄLÄ silppua äänisuruja tai paristoja sisältäviä onnittelukortteja.
- Vain sisäkäyttöön.

KÄYTTÖ

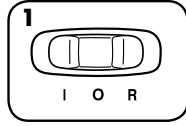
Silppuria voi käyttää vain silloin, kun virrankatkaisin on ON-asennossa (I). Aseta jätepusi (Fellowes til.nro 36052), johon silput on helppo kerätä.



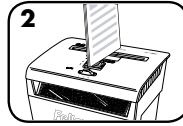
Jatkuva käyttö:
Enintään 3-5 minuuttia

HUOMIO: Silppuri toimii hetken aikaa jokaisen syötön jälkeen syöttöaukon puhdistamiseksi. Jos silppuria käytetään jatkuvasti yli 3-5 minuuttia, silppurin jäähtytin käynnistyy 15 minuutiksi.

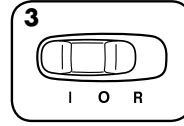
PAPERI



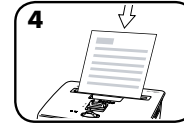
1 Paina Virrankatkaisu (O) -painiketta ja aseta pistoke



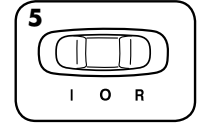
2 Tarkista paperimäärä



3 Paina Automaattinen käynnistys (I) -painiketta

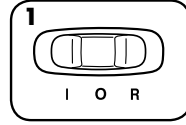


4 Syötä paperi syöttöaukkoon ja päästä irti

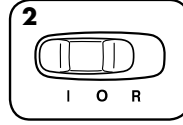


5 Paina Virrankatkaisu (O) -painiketta ja irrota pistoke

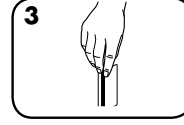
KORTTI



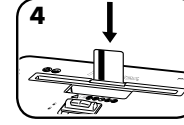
1 Paina Virrankatkaisu (O) -painiketta ja aseta pistoke



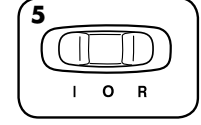
2 Paina Automaattinen käynnistys (I) -painiketta



3 Pidä korttia kiinni yhdestä reunasta



4 Syötä kortti syöttöaukon keskelle ja päästä irti

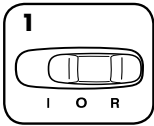


5 Paina Virrankatkaisu (O) -painiketta ja irrota pistoke

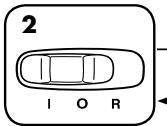
🔒 Käynnistyslukko estää vääristä käytöstä johtuvat onnettomuudet. **🕒 Odota, että silppuri pysähtyy, paina musta painike alas ja liu'uta sitä silppurin etusivua kohti.** **🗑️ Avaa lukitus painamalla musta painike alas ja liu'uttamalla sitä silppurin takasivua kohti.** Turvallisuuden lisäämiseksi irrota silppurin pistoke aina käytön jälkeen.

VIANMÄÄRITYS

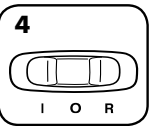
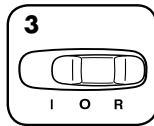
Paperitukos: paina Virrankatkaisu (O) -painiketta, poista silppurin pääosa ja tyhjennä silppusäiliö. Aseta silppurin pääosa paikalleen ja toimi yllä mainittujen ohjeiden mukaisesti.



1 Paina Peruutus (R) -painiketta ja pidä sitä alhaalla 2-3 sekuntia



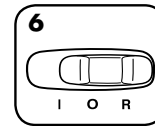
2 Vedä ja työnä paperia hitaastiedestakaisin



4 Paina Virrankatkaisu (O) -painiketta ja irrota pistoke



5 Vedä silppuamaton paperi varovasti paperin syöttöaukosta. Aseta pistoke.



6 Paina Peruutus (R) -painiketta

Silppuri ei käynnisty:

Varmista, että silppurin pääosa on asetettu oikein

Anna laitteen moottorin jäähtyä 15 minuuttia

Poista ja tyhjennä silppusäiliö

🔒 Varmista, että käynnistyslukko on avattuna

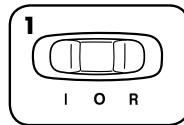
TUOTTEEN PERUSHUOLTO

SILPPURIN VOITELU

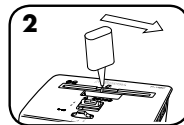


Kaikkien ristiinleikkusilppurien optimaalinen toiminta edellyttää öljymistä. Jos laitetta ei öljytä, sen silppuamiskapasiteetti voi heikentyä, silppuamisen aikana voi kuulua asiaankuulumattomia ääniä ja laite saattaa lopulta lakata toimimasta. Vältäaksesi nämä ongelmat suosittelemme silppurin öljymistä aina silppusäiliön tyhjentämisen yhteydessä.

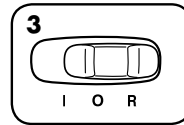
VOITELE ALLA MAINITUN MUKAISESTI JA TOISTA KAHDESTI



1 Paina Virrankatkaisu (O) -painiketta



*Voitele syöttöaukko öljyllä



3 Paina Peruutus (R) -painiketta ja pidä sitä alhaalla 2-3 sekuntia

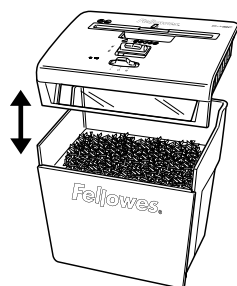
⚠️ VAROVAISUUS Käytä vain suittimellisessa pullossa olevaa aerosolitonta kasviöljyä, kuten Fellowes 35250.



TUOTTEEN RAJOITETTU TAKUU

Rajoitettu takuu: Fellowes, Inc:n ("Fellowes") takuu kattaa koneen leikkuuterien materiaali- ja valmistusviat 2 vuodeksi tuotteen alkuperäisestä ostopäivästä lukien. Fellowes, Inc:n ("Fellowes") takuu kattaa koneen leikkuuterien materiaali- ja valmistusviat 3 vuodeksi tuotteen alkuperäisestä ostopäivästä lukien. Jos osassa havaitaan vika takuuaikana, ainoana ja yksinomaista ratkaisuna on viallisen osan korjaus tai vaihto Fellowesin valinnan mukaan ja kustannuksella. Takuu ei kata vääriinkäyttöä, virheellistä käsittelyä, tuotteen vakiintuneista käyttötapoista poikkeavaa käyttöä, silppurin käyttöä epäasianmukaisella virtalähteellä (muu kuin tuotetarrassa on mainittu) tai valtuuttamaton korjausta. Fellowes pidättää oikeuden veloittaa asiakkaalta mahdolliset lisäkustannukset, jotka aiheutuvat siitä, että Fellowes toimittaa

osia tai palveluja muuhun kuin siihen maahan, jossa valtuutettu jälleenmyyjä on tuotteen aluperin myynyt. KAIKKIEN HILJAISTEN TAKUIDEN, MUKAAN LUKIEN KAUPALLISTAMINEN TAI SOVELTUVUUS TIETTYÄ TARKOITUSTA VARTEN, KESTO ON SITEN RAJATTU EDELLÄ MÄÄRÄTYN TAKUUAJAN MUKAISESTI. Fellowes ei vastaa missään tapauksessa tästä tuotteesta johtuvista välillisistä tai tahattomista vahingoista. Tämä takuu antaa käyttäjälle erityiset lainmukaiset oikeudet. Tämän takuun kesto ja ehdot ovat voimassa maailmanlaajuisesti lukuun ottamatta paikallisen lainsäädännön edellyttämiä erilaisia rajoituksia tai ehtoja. Lisätietoja tai takuunalaisia palveluja on saatavissa meiltä tai jälleenmyyjältäsi.

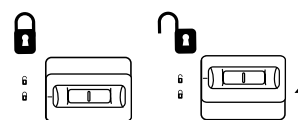


Let tømning

FORKLARING

- | | | |
|-------------------------------------|------------------------------|-------------------|
| A. Håndtak | F. Vindu | L. Kontrollbryter |
| B. Makuleringshode | G. Beholder | I 1. Auto-på |
| C. Se sikkerhetsinstrukser nedenfor | H. Ark per omgang | O 2. AV |
| D. Arkkapasitetsmåler | I. Nettbryter | R 3. Revers |
| E. LED-lamper | J. Papir-/kredittkortinngang | |
| | K. Sikkerhetslås | |

- Overopphetet (rød)
- Standby (grønn)



Trykk ned og skyv for å sette på låsen

EVNER

Makulerer: Papir, kredittkort, stifter og små binders

Makulerer ikke: Kontinuerlige skjemaer, klistremerker, transparenter, aviser, CD-er/DVD-er, papp, laminater, arkivmapper, røntgenbilder eller plast annet enn som nevnt ovenfor

Papirmakuleringsstørrelse:

Konfetti-kutt..... 3,9 x 50 mm

Maks:

Ark pr. omgang 8*
 Kort pr. omgang 1
 Papirbredde 225 mm
 *70 g, A4 papir ved 220-240 v, 1,6 ampère; tyngre papir, fuktighet eller annen spenning enn den som er oppgitt, kan redusere kapasiteten. Anbefalt daglig bruk: 10-20 papiromganger; 10 kortomganger.

ADVARSEL VIKTIGE SIKKERHETSANVISNINGER — Leses før bruk!

- Oppbevares utilgjengelig for barn og kjæledyr. Hold hendene borte fra papirinnføringen. Slå alltid av eller koble fra makulatoren når den ikke er i bruk.
- Hold fremmedlegemer - hansker, smykker, klær, hår osv. - på avstand fra makuleringsinnganger. Hvis det kommer en gjenstand inn i toppåpningen, slår du på Revers (R) for å kjøre den ut igjen.
- Bruk aldri spray, petroleumsbaserte smøremidler eller andre brennbare produkter på eller i nærheten av makulatoren. Ikke bruk trykkluft på makulatoren.
- Makulatoren må ikke brukes hvis den er skadet eller defekt. Makulatoren må ikke demonteres. Makulatoren må ikke plasseres i nærheten av eller over varme- eller vannkilder.
- Drifts-, vedlikeholds- og servicekrav er oppgitt i brukerhåndboken. Les hele brukerhåndboken før makulatoren tas i bruk.
- Unngå å berøre ubeskyttede skjæreblader under makuleringshodet.
- Ikke stikk fremmedlegemer inn i papirinnføringen.
- Makulatoren skal kobles til en stikkontakt eller uttakk med spenning og strømstyrke som angitt på etiketten. Stikkkontakten eller uttaket må være i nærheten av utstyret, og være lett tilgjengelig. Strømomformere, transformatorer eller skjøteledninger må ikke brukes sammen med dette produktet.
- BRANNFARE – IKKE makuler gratulasjonskort, osv. med lyd-chips eller batterier.
- Kun til bruk innendørs.

BRUK

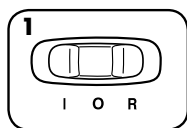
Nettbryteren må stå i ON-stillingen (på) for å kunne bruke makulatoren (I). Sett i avfallspose (Fellowes nr. 36052) for enkel deponering.



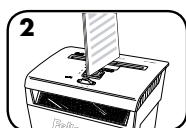
Kontinuerlig drift:
3-5 minutter maks.

MERK: Makuleringsmaskinen går kort etter hver omgang for å fri inngangen. Kontinuerlig drift i mer enn 3-5 minutter vil utløse en nedkjølingsperiode på 15 minutter.

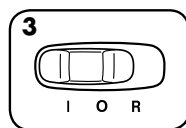
PAPIR



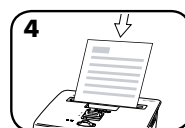
1 Still på Av (0), og plugg inn



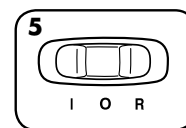
2 Kontroller papirmengde



3 Still på Auto-På (I)

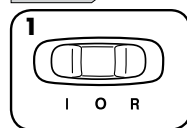


4 Foreta innmating til papirinngangen, og slipp

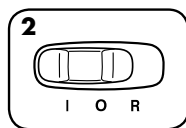


5 Still på Av (0), og trekk ut støpselet

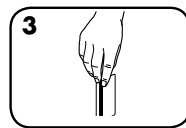
KORT



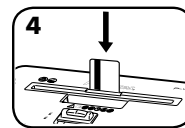
1 Still på Av (0), og plugg inn



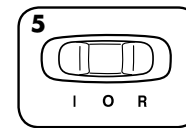
2 Still til Auto-På (I)



3 Hold kort på kanten



4 Mat inn til midten av inngangen og slipp

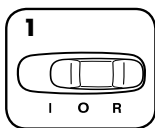


5 Still på Av (0), og trekk ut støpselet

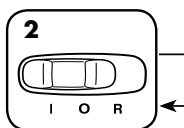
Sikkerhetslåsen hindrer utilsiktet bruk. Når du vil sette låsen på, venter du til makulatoren stopper, trykker ned den svarte knappen og skyver den mot fronten på makulatoren. Når du vil låse opp, trykker du ned den svarte knappen og skyver den mot bakkant på makulatoren. For mer sikkerhet, trekk alltid ut støpselet til makuleringsmaskinen etter bruk.

FEILFINNING

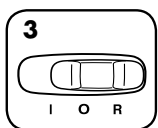
Papirfastkjøring: Still på Av (0), fjern makuleringshodet og tøm beholderen. Sett på plass makuleringshodet, og følg én eller alle prosedyrene nedenfor.



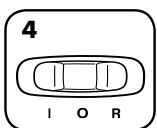
1 Still på Revers (R) i 2-3 sekunder



2 Skift sakte mellom fremover og bakover



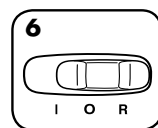
3 Still på Av (0), og trekk ut støpselet



4 Trekk forsiktig ut ukuttet papir fra papirinngangen. Sett inn støpselet.



5 Still på Revers (R)



Makuleringsmaskinen starter ikke:

Se til at hodet sitter riktig på kurven

Vent i 15 minutter for å la motoren kjøles ned

Fjern og tøm kurven

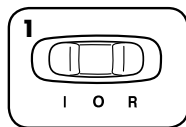
Se til at sikkerhetslåsen står i ulåst stilling

GRUNNLEGGENDE PRODUKTVEDLIKEHOLD

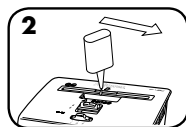
SMØRE MAKULATOREN

Alle kryssmakuleringsknivene trenger olje for best mulig ytelse. Dersom de ikke blir smurte, kan maskinen få redusert arkkapasitet, forstyrrende støy ved makulering, og kan i verste fall slutte å kjøre. For å unngå disse problemene anbefaler vi at du oljer makulatoren hver gang du tømmer avfallskurven.

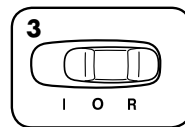
FØLG SMØREPROSEDYREN NEDENFOR, OG GJENTA TO GANGER



1 Still på Av (0)



*Påfør olje over inngangen



3 Still på Revers (R) i 2-3 sekunder

OBS *Bruk kun ikke-aerosol, vegetabilsk olje i en beholder med lang dyse, som Fellowes 35250

BEGRENSET PRODUKTGARANTI

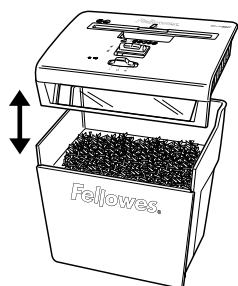
Begrenset garanti: Fellowes, Inc. ("Fellowes") garanterer at maskindelen er fri for defekter i materiale og utførelse, og leverer service og støtte i 2 år fra kjøpsdato for den opprinnelige kjøperen. Fellowes garanterer at skjærebledene på maskinen er fri for defekter i materiale og utførelse i 3 år fra kjøpsdato for den opprinnelige kjøperen. Hvis noen del skulle bli defekt i garantiperioden, vil den eneste og eksklusive godtgjørelsen være reparasjon eller utskifting av denne, etter Fellowes' valg og for selskapets regning. Denne garantien er ikke gyldig hvis makulatoren er misbrukt, håndtert på feil måte, hvis bruksstandardene for produktet ikke er etterfulgt, hvis det er brukt feil strømtilførsel til makulatoren (som ikke er oppført på etiketten) eller ikke-autoriserte reparasjoner. Fellowes forbeholder seg retten til å krevne kunden for

eventuelle ekstrakostander som Fellowes påløper for å skaffe deler eller tjenester utenfor landet der makulatoren ble solgt av en autorisert forhandler. ENHVER UNDERFORSTÅTT GARANTI, INKLUDERT DET SOM MÅTTE GJELDE SALGBARHET ELLER EGNETHET FOR ET BESTEMT FORMÅL, ER HERVED BEGRENSET TIL VARIGHETEN AV DEN AKTUELLE GARANTIPERIODEN SOM ER ANGITT OVENFOR. Fellowes skal ikke under noen omstendighet kunne holdes ansvarlig for følgeskader eller tilfældige skader som kan tilskrives dette produktet. Denne garantien gir deg visse juridiske rettigheter. Garantien varighet, vilkår og betingelser er gyldige verden over, unntatt der hvor lokale lover måtte pålegge ulike begrensninger, restriksjoner eller betingelser. Ta kontakt med oss eller forhandleren for mer informasjon, eller for å få service ifølge garantien.



PODZESPOŁY

- | | | |
|--|---------------------------------------|----------------------------------|
| A. Uchwyt | F. Okienko | L. Przełącznik sterowania |
| B. Głowica niszczarki | G. Kosz | I 1. Pozycja Automatyyczny Start |
| C. Patrz instrukcje bezpieczeństwa niżej | H. Liczba kartek ciętych jednorazowo | O 2. Pozycja Wyłączenie |
| D. Wskaźnik liczby kartek | I. Przełącznik rozłączający kredytowe | R 3. Pozycja Cofanie |
| E. Diody LED | J. Szczelina na papier/karty | |
| Przegrzanie (czerwona) | K. Blokada bezpieczeństwa | |
| Gotowość (zielona) | | |



Wygodne opróżnianie

MOŻLIWOŚCI

Niszczy: papier, karty kredytowe i zszywacze

Nie niszczy: składanego papieru komputerowego, etykiet samoprzylepnych, folii przezroczystych, gazet, płyt CD/DVD, tektury, spinaczy do papieru, materiałów laminowanych, folderów na dokumenty, zdjęć rentgenowskich i innych materiałów plastikowych nie wymienionych wyżej

Rozmiary niszczonego papieru:

Papier cięty na ścinki..... 3,9 x 50 mm

Maksimum:

Liczba kartek ciętych jednorazowo 8*
Liczba kart kredytowych ciętych jednorazowo..... 1
Szerokość papieru 225 mm

*papier 70 g, A4 przy napięciu 220-240 V, 1,6 A; cięższy papier, większa wilgotność lub inny prąd niż znamionowy może zmniejszyć wydajność. Zalecana liczba cięć dziennie: 10-20 cięć papieru; 10 kart kredytowych..

OSTRZEŻENIE WAŻNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA — Przeczytać przed użyciem!

- Przechowywać z dala od dzieci i zwierząt domowych. Nie zbliżać rąk do szczeliny wejściowej. Zawsze gdy urządzenie nie jest używane, przełączać do pozycji wyłączzonej lub odłączyć od sieci.
- Nie zbliżać do szczeliny niszczarki innych materiałów (np. rękawic, biżuterii, ubrań, włosów itd.) niż te, które poddawane są niszczeniu. W przypadku wciągnięcia obiektu przez górną szczelinę ustawić włącznik w położeniu Cofanie (R), aż do wysunięcia materiału.
- Nigdy nie używać w pobliżu niszczarki aerozoli, smarów na bazie ropy naftowej ani innych palnych substancji. Nie używać powietrza w aerozolu do czyszczenia niszczarki.
- Nie włączać uszkodzonej ani wadliwie działającej niszczarki. Nie demontować niszczarki. Nie umieszczać niszczarki w pobliżu ani nad źródłem ciepła lub wody.
- Wymagania dotyczące działania, konserwacji oraz serwisowania są zawarte w instrukcji obsługi. Przed użyciem niszczarki przeczytać całą instrukcję obsługi.
- W niszczarkach tnących na ścinki unikać dotykania ostrzy tnących widocznych pod głowicą.
- Nie wkładać nieodpowiednich przedmiotów w szczelinę wejściową papieru.
- Niszczarkę należy podłączyć do gniazda ściennego bądź gniazda, w którym napięcie i natężenie prądu są zgodne z wartościami znamionowymi, podanymi na etykiecie. Gniazdo musi znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne. Wraz z produktem nie należy używać przetworników, transformatorów ani przedłużaczy.
- ZAGROŻENIE POŻAROWE** — NIE niszczyć kartek z życzeniami zawierających układy dźwiękowe lub baterie.
- Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.

DZIAŁANIA

Przełącznik rozłączający musi znajdować się w pozycji włączonej, aby możliwe było włączenie niszczarki (I). W celu łatwiejszego usunięcia ścinek należy założyć worek (Fellowes Nr 36052) na kosz urządzenia.

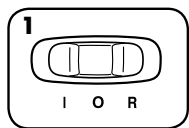


Praca ciągła:

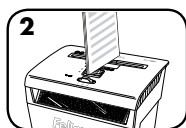
Maksimum 3-5 minut

UWAGA: Po każdym cięciu niszczarka jeszcze krótko pracuje, aż szczelina wejściowa zostanie opróżniona. Praca ciągła powyżej 3-5 min. spowoduje automatycznie 15 minutową przerwę na ochłodzenie maszyny.

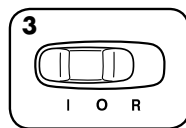
PAPIER



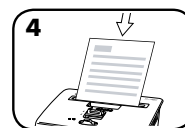
1 Ustawić włącznik w położeniu Wyłączenie (0) i podłączyć niszczarkę do sieci



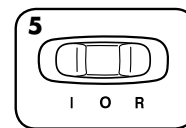
2 Sprawdzić ilość papieru



3 Ustawić włącznik w położeniu Automacyjny Start (I)

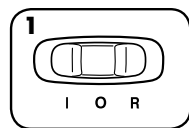


4 Włożyć papier do szczeliny wejściowej i puścić go

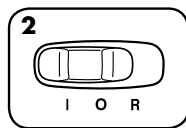


5 Ustawić włącznik w położeniu Wyłączone (0) i odłączyć niszczarkę od sieci

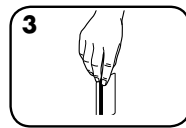
KARTA KREDYTOWA



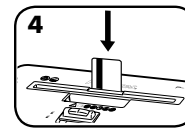
1 Ustawić włącznik w położeniu Wyłączenie (0) i podłączyć niszczarkę do sieci



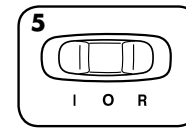
2 Ustawić włącznik w położeniu Automacyjny Start (I)



3 Uchwycić kartę kredytową za krawędź



4 Włożyć do szczeliny wejściowej i puścić

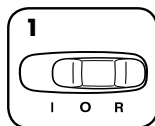


5 Ustawić włącznik w położeniu Wyłączone (0) i odłączyć niszczarkę od sieci

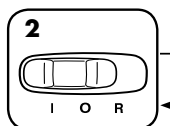
Blokada bezpieczeństwa zapobiega przypadkowemu uruchomieniu. Aby ustawić, poczekać na zatrzymanie się niszczarki, wcisnąć czarny przycisk i przesunąć w stronę przodu niszczarki. Aby odblokować, wcisnąć czarny przycisk i przesunąć w stronę tyłu niszczarki. Dla zwiększenia bezpieczeństwa obsługi, zawsze odłączać od sieci po użyciu.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

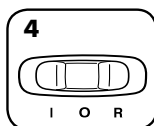
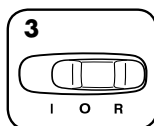
Blokada papieru: Ustawić włącznik w położeniu Wyłączenie (0), podnieść głowicę i opróżnić kosz. Założyć głowicę i wykonać jedną lub wszystkie z poniższych procedur.



1 Ustawić włącznik w położeniu Cofanie (R) na 2-3 sekundy



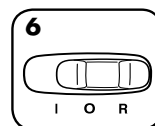
2 Na przemian wykonywać ruchy do przodu i do tyłu



4 Ustawić włącznik w położeniu Wyłączone (0) i odłączyć niszczarkę od sieci



5 Delikatnie wyciągnąć papier z podajnika papieru. Podłączyć niszczarkę do sieci.



6 Ustawić włącznik w położeniu Cofanie (R)

Niszczarka nie uruchamia się:

Upewnić się, że głowica została poprawnie założona na kosz

Odczekać 15 minut, aż silnik się ochłodzi

Wyjąć i opróżnić kosz

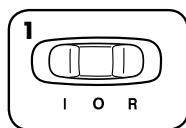
Sprawdzić, czy blokada bezpieczeństwa znajduje się w pozycji odblokowania

PODSTAWY KONSERWACJI

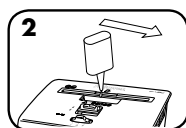
OLEJENIE NISZCZARKI

Ostrza tnące na ścinki wymagają smarowania do osiągnięcia optymalnych parametrów pracy. Jeżeli nie są smarowane, maszyna może przyjmować mniejszą liczbę kartek, pracować głośnie podczas niszczenia, a po pewnym czasie przestać działać. Aby uniknąć takich usterek, zalecamy smarowanie niszczarki przy każdym opróżnieniu kosza na ścinki.

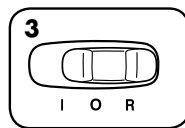
WYKONAĆ PONIŻSZĄ PROCEDURĘ NAKŁADANIA OLEJU I POWTÓRZYĆ DWUKROTNIE



1 Ustawić włącznik w położeniu Wyłączenie (0)



2 *Nanieść olej na noże widoczne w szczelinie wejściowej



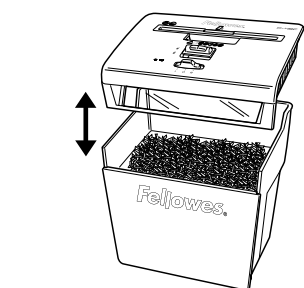
3 Ustawić włącznik w położeniu Cofanie (R) na 2-3 sekundy

UWAGA *Stosować tylko olej roślinny w pojemniku z długą końcówką (nie w aerozolu), np. Fellowes 35250

OGRANICZONA GWARANCJA NA PRODUKT

Gwarancja ograniczona: Firma Fellowes, Inc. („Fellowes”) gwarantuje, że części niszczarki pozbawione są wad materiałowych i wykonawczych oraz zapewni usługi wsparcia technicznego i serwisowe przez 2 lata od dnia zakupu przez pierwszego użytkownika. Firma Fellowes gwarantuje, że ostrza tnące niszczarki nie wykażą wad materiałowych i wykonawczych przez 3 lat od dnia zakupu przez pierwszego użytkownika. Jeżeli w okresie gwarancji jakkolwiek część urządzenia okaże się uszkodzona, użytkownikowi przysługuje wyłącznie prawo naprawy lub wymiany uszkodzonej części na koszt i zgodnie z decyzją firmy Fellowes. Gwarancja nie obejmuje przypadków niewłaściwego użytkowania, nieprawidłowej konserwacji, stosowania produktu niezgodnie ze standardami eksploatacji, korzystania z niszczarki przy nieprawidłowym zasilaniu (o parametrach innych niż podane na etykiecie) lub nieautoryzowanej naprawy. Firma Fellowes zastrzega sobie prawo do obciążenia użytkowników wszelkimi dodatkowymi

kosztami poniesionymi przez firmę w celu dostarczenia części lub usług poza krajem, w którym niszczarka została pierwotnie sprzedana przez autoryzowanego sprzedawcę. WSZELKIE DOROZUMIANE GWARANCJE, ŁĄCZNIE Z GWARANCJĄ ZDATNOŚCI HANDLOWEJ I ZDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO UŻYTKU SĄ NINIEJSZYM OGRANICZONĄ W CZASIE DO PODANEGO POWYŻEJ OKRESU TRWANIA ODPOWIEDNIEJ GWARANCJI. W żadnym razie firma Fellowes nie będzie ponosiła odpowiedzialności za szkody wtórne ani uboczne powiązane z urządzeniem. Niniejsza gwarancja daje użytkownikowi konkretne prawa. Czas trwania i warunki niniejszej gwarancji obowiązują na całym świecie, z wyjątkiem sytuacji, gdy lokalne przepisy nakładają inne ograniczenia lub warunki. W razie dalszych pytań lub konieczności wezwania serwisu prosimy o kontakt z nami lub dostawcą urządzenia.

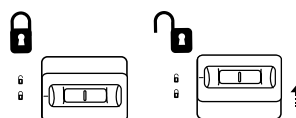


Простая очистка

ПОЯСНЕНИЯ

- | | | |
|--|---|-----------------------------|
| A. Ручка | F. Окошко | L. Переключатель управления |
| B. Режущий блок уничтожителя | G. Контейнер | I 1. Авто-вкл |
| C. См. Инструкции по безопасности ниже | H. Листов за один проход | O 2. ВЫКЛ |
| D. Индикатор количества бумаги | I. Выключатель питания | R 3. Реверс |
| E. Светодиодные индикаторы | J. Проем для загрузки бумаги/кредитных карт | |
| | K. Предохранительный замок | |

- Перегрев (красный)
- Режим ожидания (зеленый)



Чтобы установить блокировку, нажмите вниз и сдвиньте

ВОЗМОЖНОСТИ

Измельчает: бумагу, кредитные карты, канцелярские скрепки и скобы для степлера

Не измельчает: бесконечные формуляры, клейкие этикетки, прозрачные пленки, газеты, CD/DVD-диски, картон, слоистые материалы, папки для бумаги, рентгеновские снимки или не указанные выше виды пластика

Размер измельченной бумаги:

Резка на конфетти..... 3,9 x 50 мм

Максимум:

Листов за один проход..... 8*
 Карточек за один проход..... 1
 Ширина бумаги 225 мм

*Бумага А4 (70 г) при питании от сети 220-240 вольт, потребляемая сила тока 1,6 ампера; более плотная бумага, иной уровень влажности или напряжения могут снизить производительность. Рекомендуемая дневная нагрузка: 10-20 проходов по измельчению бумаги; 10 карт.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ — прочтите перед использованием!



- Не подпускайте детей и животных к измельчителю. Не подносите руки близко к загрузочному проему для бумаги. Если измельчитель не используется, отключайте его от сети или устанавливайте выключатель в положение Выкл.



- Не допускайте случайного попадания посторонних предметов – перчаток, ювелирных изделий, одежды, волос и т. д. – в загрузочные проемы измельчителя. При попадании постороннего предмета в верхний проем переключите устройство в режим Реверс (R), чтобы извлечь предмет.



- Не используйте аэрозоли, смазку на основе нефтепродуктов или другие легковоспламеняющиеся вещества около измельчителя. Не направляйте на измельчитель сжатый воздух.



- Не используйте измельчитель, если он поврежден или неисправен. Не разбирайте измельчитель. Не устанавливайте измельчитель вблизи источников тепла и влаги, а также над ними.



- Требования по эксплуатации, техническому обслуживанию и ремонту изложены в руководстве по эксплуатации. Перед эксплуатацией необходимо полностью прочесть руководство по эксплуатации.

- Не касайтесь открытых ножей, расположенных под режущим блоком.
- Не допускайте попадания посторонних предметов в загрузочный проем для бумаги.
- Измельчитель должен быть подключен к настенной сетевой розетке, напряжение и сила тока в которой соответствуют указанным на маркировке. Сетевая розетка должна быть установлена в легкодоступном месте рядом с устройством. Запрещается подключать данное устройство к сети через преобразователи энергии, трансформаторы или удлинители.
- ОПАСНОСТЬ ВОЗГОРАНИЯ — ЗАПРЕЩАЕТСЯ измельчать поздравительные открытки со звуковыми микросхемами или батарейками.
- Для использования только в помещениях.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

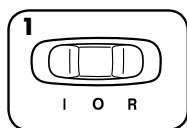
Для работы уничтожителя выключатель питания должен находиться в положении Вкл. (I). Для простоты утилизации отходов вставьте мешок для отходов (Fellows № 36052).



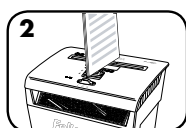
Время непрерывной работы: не более 3-5 минут

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: после каждого прохода уничтожитель работает некоторое время вхолостую для очистки загрузочного проема. После непрерывной работы более 3-5 минут инициируется 15 минутный период охлаждения.

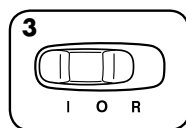
БУМАГА



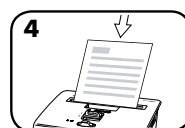
1 Установите переключатель в положение Выкл. (O) и включите уничтожитель в сеть



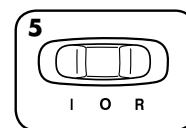
2 Проверьте количество бумаги



3 Установите режим Авто-вкл. (I)

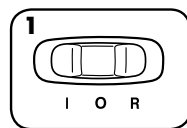


4 Загрузите бумагу в загрузочный проем и отпустите

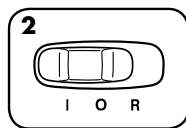


5 Переключите устройство в состояние Выкл. (O) и отключите уничтожитель от сети

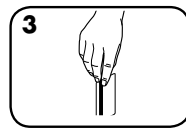
КАРТЫ



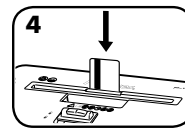
1 Установите переключатель в положение Выкл. (O) и включите уничтожитель в сеть



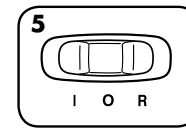
2 Установите режим Авто-вкл. (I)



3 Держите карту за край



4 Вставьте в центр загрузочного проема и отпустите

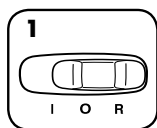


5 Переключите устройство в состояние Выкл. (O) и отключите уничтожитель от сети

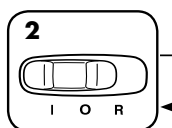
Защитная блокировка предотвращает случайное включение. Для установки дождитесь полной остановки уничтожителя, нажмите черную кнопку, затем передвиньте ее в направлении передней части уничтожителя. Чтобы снять блокировку, нажмите черную кнопку и передвиньте ее в направлении задней части уничтожителя. Для большей безопасности всегда выключайте уничтожитель из розетки после использования.

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

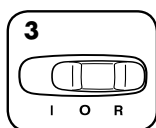
Затор бумаги: переключите устройство в состояние Выкл. (O), поднимите режущий блок уничтожителя и опорожните контейнер. Вновь установите верхнюю часть уничтожителя и выполните любые или все приведенные ниже процедуры.



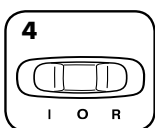
1 Включите режим Реверса (R) на 2-3 секунды



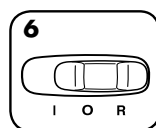
2 Медленно переключайте направление движения попеременно вперед - назад



3 Переключите устройство в состояние Выкл. (O) и отключите уничтожитель от сети



5 Аккуратно достаньте неразрезанную бумагу из загрузочного проема. Включите в сеть.



6 Включите режим Реверса (R)

Режущий блок не запускается:

Убедитесь, что режущий блок уничтожителя правильно расположен на корзине

Подождите 15 минут, чтобы остыл мотор

Снимите и опорожните контейнер



Убедитесь, что предохранительный замок находится в положении «открыто»

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ УСТРОЙСТВА

СМАЗКА ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЯ

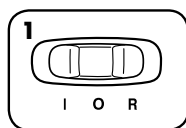


Для наиболее качественной работы любого измельчителя с поперечной резкой необходима смазка. Если масло в системе отсутствует, производительность устройства падает, оно издает резкий шум при работе и в конце концов может прекратить работать. Во избежание таких проблем мы рекомендуем вам смазывать устройство каждый раз, когда вы освобождаете контейнер для отходов.

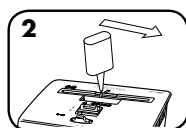
ВНИМАНИЕ! *Используйте только неаэрозольное растительное масло в масленке с длинным носиком, например Fellowes 35250.



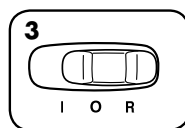
ВЫПОЛНИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРОЦЕДУРЫ СМАЗКИ И ПОВТОРИТЕ ИХ ДВАЖДЫ



1 Переключите устройство в состояние Выкл. (O)



2 *Нанесите слой масла по всему загрузочному проему

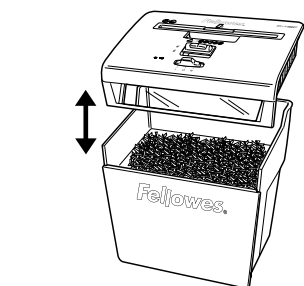


3 Включите режим Реверса (R) на 2-3 секунды

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ НА ИЗДЕЛИЕ

Ограниченная гарантия. Компания Fellowes, Inc. ("Fellowes") гарантирует отсутствие дефектов материалов и производственных дефектов деталей устройства и предоставляет обслуживание и техническую поддержку на протяжении 2 лет со дня его приобретения первоначальным покупателем. Компания Fellowes гарантирует отсутствие дефектов материалов и производственных дефектов режущих ножей устройства на протяжении 3 лет со дня его приобретения первоначальным покупателем. Если в течение гарантийного срока будет обнаружен дефект какой-либо детали, вы имеете право только и исключительно на ремонт или замену дефектной детали, который будет производиться по усмотрению и за счет компании Fellowes. Данная гарантия не распространяется на случаи неправильной эксплуатации, неправильного обращения, несоблюдения эксплуатационных норм, эксплуатации измельчителя при ненадлежащих параметрах электропитания (отличных от указанных на этикетке), а также несанкционированного ремонта. Компания Fellowes оставляет за собой право взыскивать любые

дополнительные расходы, понесенные ею в связи с предоставлением запчастей или услуг за пределами страны первоначальной продажи измельчителя авторизованным дилером компании. **НАСТОЯЩИЙ ДОКУМЕНТ ОГРАНИЧИВАЕТ ДЕЙСТВИЕ ЛЮБОЙ ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ ГАРАНТИИ, В ТОМ ЧИСЛЕ ГАРАНТИИ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЯХ, УКАЗАННЫМ ВЫШЕ СООТВЕТСТВУЮЩИМ ГАРАНТИЙНЫМ СРОКОМ.** Компания Fellowes ни при каких обстоятельствах не несет ответственности ни за какой косвенный или случайный ущерб, связанный с данным изделием. Данная гарантия дает вам определенные юридические права. Продолжительность и условия данной гарантии действительны по всему миру, кроме тех стран, где местное законодательство может налагать иные ограничения или условия. Для получения более подробной информации или обслуживания по данной гарантии обратитесь к нам или к обслуживающему вас дилеру.

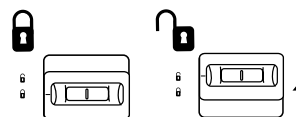


Εύκολο άδειασμα

ΠΛΗΚΤΡΟ

- | | | |
|---|--|-------------------------|
| A. Χειρολαβή | F. Παράθυρο | L. Διακόπτης ελέγχου |
| B. Κεφαλή καταστροφέα εγγράφων | G. Δοχείο | I 1. Αυτόματο - Άνοικτό |
| C. Δείτε τις Οδηγίες ασφαλείας παρακάτω | H. Φύλλα ανά πέρασμα | O 2. ΚΛΕΙΣΤΟ |
| D. Όργανο ένδειξης δυνατότητας σελίδων | I. Διακόπτης αποσύνδεσης ισχύος | R 3. Αναστροφή |
| E. Ενδεικτικά φωτάκια | J. Είσοδος χαρτιού / πιστωτικών καρτών | |
| | K. Κλείδωμα ασφαλείας | |

- Υπερθέρμανση (κόκκινο)
- Αναμονή (πράσινο)



Για κλείδωμα, πιέστε προς τα κάτω και σύρετε

ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΕΣ

Καταστρέφει: Έγγραφα, πιστωτικές κάρτες, συνδετήρες και συρραπτήρες

Δεν καταστρέφει: Έντυπα μεγάλου μήκους, αυτοκόλλητες ετικέτες, διαφάνειες, εφημερίδες, CD/DVD, χαρτόνια, πλαστικοποιημένα έντυπα, φακέλους εγγράφων, ακτινογραφίες ή πλαστικά εκτός από αυτά που αναφέρονται παραπάνω

Μέγεθος χαρτιού προς τεμαχισμό:

Κοπή κονφετί 3,9 x 50mm

Μέγιστη δυνατότητα:

Φύλλα ανά πέρασμα 8*
 Κάρτες ανά πέρασμα 1
 Πλάτος χαρτιού 225mm

*Χαρτί 70g, A4 στα 220-240v, 1,6 Amps. Βαρύτερο χαρτί, υγρασία, ή άλλη τάση εκτός από την καθορισμένη μπορεί να μειώσει την ικανότητα κοπής. Συνιστώμενη καθημερινή χρήση: 10-20 περάσματα χαρτιού, 10 κάρτες.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ — Διαβάστε πριν από τη χρήση!

- Διατηρείτε τον καταστροφέα μακριά από παιδιά και κατοικίδια ζώα. Διατηρείτε τα χέρια σας μακριά από την είσοδο χαρτιού. Να απενεργοποιείτε πάντα τον καταστροφέα ή να τον αποσυνδέετε από την πρίζα όταν δεν τον χρησιμοποιείτε.
- Διατηρείτε ξένα αντικείμενα - γάντια, κοσμήματα, ρούχα, μαλλιά, κλπ - μακριά από οποιαδήποτε ανοίγματα του καταστροφέα εγγράφων. Εάν κάποιο αντικείμενο εισέλθει στο επάνω άνοιγμα, θέστε τον διακόπτη στη θέση αναστροφής (R) για να βγει το αντικείμενο.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ αεροζόλ, λιπαντικά προϊόντα με βάση το πετρέλαιο ή άλλα εύφλεκτα προϊόντα στον καταστροφέα ή κοντά σε αυτόν. Μη χρησιμοποιείτε στον καταστροφέα πεπιεσμένο αέρα σε δοχείο.
- Μη χρησιμοποιείτε τον καταστροφέα αν έχει πάθει ζημιά ή αν είναι ελαττωματικός. Μη αποσυναρμολογείτε τον καταστροφέα. Μη τοποθετείτε τον καταστροφέα κοντά ή πάνω από πηγή θερμότητας ή νερού.
- Οι απαιτήσεις λειτουργίας, συντήρησης και επισκευών καλύπτονται στο εγχειρίδιο οδηγιών. Διαβάστε ολόκληρο το εγχειρίδιο οδηγιών πριν τη λειτουργία.
- Αποφεύγετε την επαφή με τις εκτεθειμένες λεπίδες κοπής κάτω από την κεφαλή του καταστροφέα.
- Μην βάζετε άλλα αντικείμενα στην είσοδο χαρτιού.
- Ο καταστροφέας πρέπει να συνδέεται σε μια πρίζα του τοίχου ή σε υποδοχή που παρέχει την τάση και ένταση ρεύματος που καθορίζονται στην πινακίδα. Η πρίζα ή υποδοχή πρέπει να είναι εγκατεστημένη κοντά στον εξοπλισμό και να είναι εύκολα προσβάσιμη. Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται μετατροπείς ηλεκτρικής τάσης, μετασηματιστές ή καλώδια επέκτασης με αυτό το προϊόν.
- ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΦΩΤΙΑΣ - ΜΗΝ καταστρέφετε ευχετήριες κάρτες με ηλεκτρονικά κυκλώματα ήχου ή μπαταρίες.
- Μόνο για εσωτερική χρήση.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

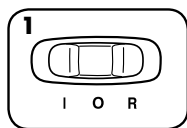
Ο διακόπτης αποσύνδεσης ισχύος πρέπει να είναι στη θέση ανοικτός (I) για να λειτουργήσει ο καταστροφέας εγγράφων. Εισάγετε τη σακούλα απορριμμάτων (Fellows αριθμός 36052) για εύκολη απόρριψη.



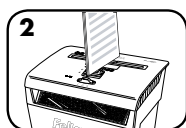
Συνεχής λειτουργία:
3-5 λεπτά - μέγιστη

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ο καταστροφέας λειτουργεί για σύντομο διάστημα μετά από κάθε πέρασμα για να καθαριστεί η είσοδος. Η συνεχιζόμενη λειτουργία για πάνω από 3-5 λεπτά θα ενεργοποιήσει μια περίοδο ψύξης 15 λεπτών.

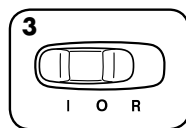
ΓΙΑ ΧΑΡΤΙ



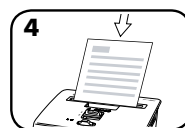
Πιέστε το κουμπί Κλειστό (O) και συνδέστε στην πρίζα



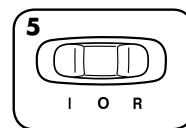
Ελέγξτε την ποσότητα του χαρτιού



Πιέστε το κουμπί Αυτόματο - Ανοικτό (I)

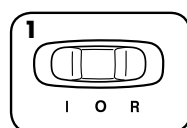


Βάλτε το χαρτί στην είσοδο και αφήστε το

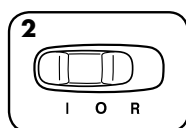


Πιέστε το κουμπί Κλειστό (O) και αποσυνδέστε από την πρίζα

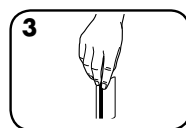
ΓΙΑ ΚΑΡΤΕΣ



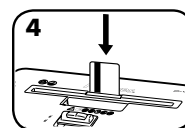
Πιέστε το κουμπί Κλειστό (O) και συνδέστε στην πρίζα



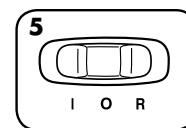
Πιέστε το κουμπί Αυτόματο - Ανοικτό (I)



Κρατήστε την κάρτα από την άκρη



Βάλτε την κάρτα στο κέντρο της εισόδου και αφήστε την

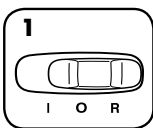


Πιέστε το κουμπί Κλειστό (O) και αποσυνδέστε από την πρίζα

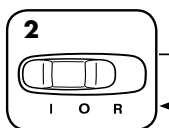
Το κλειδωμά ασφαλείας αποτρέπει την απροσδόκητη λειτουργία. Για ρύθμιση, περιμένετε έως ότου σταματήσει ο καταστροφέας εγγράφων, κατόπιν πιέστε το μαύρο κουμπί προς τα κάτω και σύρετέ το προς το εμπρόσθιο τμήμα του καταστροφέα εγγράφων. Για απασφάλιση, πιέστε το μαύρο κουμπί προς τα κάτω και σύρετέ το προς το πίσω τμήμα του καταστροφέα εγγράφων. Για μεγαλύτερη ασφάλεια, να αποσυνδέετε πάντα τον καταστροφέα εγγράφων από την πρίζα μετά τη χρήση.

ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

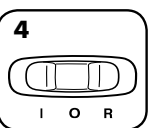
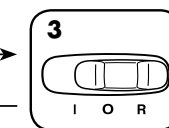
Εμπλοκή χαρτιού: Πιέστε το κουμπί Κλειστό (O) και αδειάστε το δοχείο. Βάλτε και πάλι το δοχείο στη θέση του και ακολουθήστε οποιαδήποτε ή όλες από τις παρακάτω διαδικασίες.



Πιέστε το κουμπί Αναστροφής (R) για 2-3 δευτερόλεπτα



Κάντε αργές εναλλαγές εμπρόσθιας και αναστροφής κίνησης



Πιέστε το κουμπί Κλειστό (O) και αποσυνδέστε από την πρίζα



Τραβήξτε απαλά το χαρτί που δεν έχει κοπεί από την είσοδο χαρτιού. Συνδέστε τον καταστροφέα στην πρίζα.



Πιέστε το κουμπί Αναστροφής (R)

Ο καταστροφέας δεν ξεκινά:

Βεβαιωθείτε ότι η κεφαλή είναι σωστά τοποθετημένη στο καλάθι

Περιμένετε 15 λεπτά για να κρυώσει το μοτέρ

Αφαιρέστε και αδειάστε το δοχείο

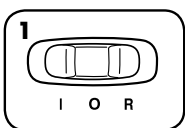
Βεβαιωθείτε ότι το κλειδωμά ασφαλείας είναι στη θέση απασφάλισης

ΒΑΣΙΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

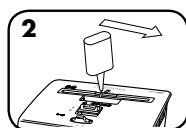
ΛΙΠΑΝΣΗ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΕΑ

Όλες οι κεφαλές εγκάρσιας κοπής του καταστροφέα χρειάζονται λάδι για κορυφαία απόδοση. Σε περίπτωση έλλειψης λαδιού, το μηχάνημα ενδέχεται να εμφανίσει μειωμένη απόδοση φύλλων, ενοχλητικό θόρυβο κατά την καταστροφή και, τελικά, να σταματήσει να λειτουργεί. Για την αποφυγή αυτών των προβλημάτων, σας συστήσουμε να λιπαίνετε τον καταστροφέα κάθε φορά που αδειάζετε τον κάδο απορριμμάτων.

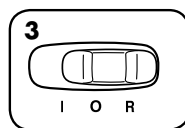
ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΤΗΝ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΛΙΠΑΝΣΗΣ ΚΑΙ ΕΠΑΝΑΛΑΒΕΤΕ ΔΥΟ ΦΟΡΕΣ



Πιέστε το κουμπί Κλειστό (O)



*Επαλείψτε λιπαντικό στην είσοδο



Πιέστε το κουμπί Αναστροφής (R) για 2-3 δευτερόλεπτα



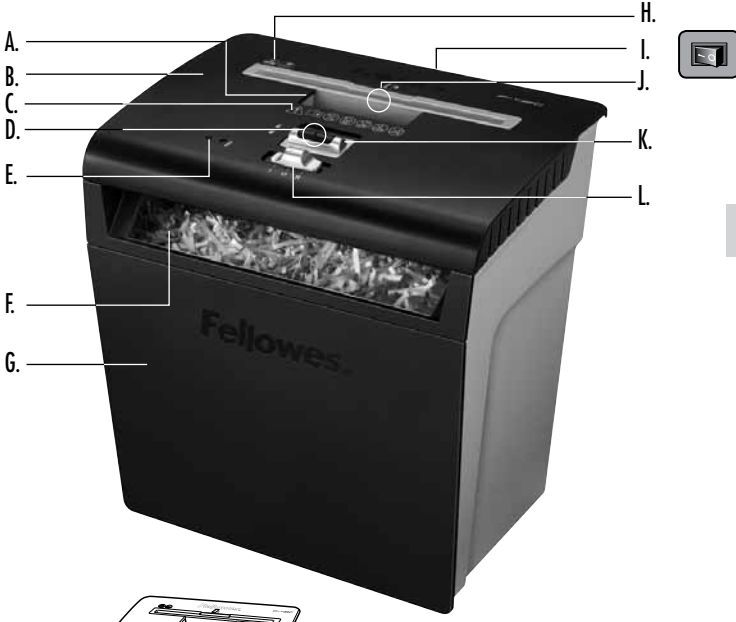
ΠΡΟΣΟΧΗ *Να χρησιμοποιείτε μόνο λιπαντικό φυτικής βάσης, όχι σε μορφή αεροζόλ, σε δοχείο με μακρύ ακροφύσιο, όπως το Fellows 35250



ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

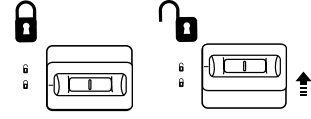
Περιορισμένη εγγύηση: Η εταιρία Fellowes, Inc. (στο εξής "Fellowes") εγγυάται ότι το μηχάνημα δεν έχει ελαττώματα σε υλικά και εργατικά και παρέχει συντήρηση και υποστήριξη για 2 έτη από την ημερομηνία αγοράς από τον αρχικό αγοραστή. Η εταιρία Fellowes εγγυάται ότι οι λεπίδες κοπής του μηχανήματος δεν θα παρουσιάσουν ελαττώματα σε υλικά και εργατικά για 3 έτη από την ημερομηνία αγοράς από τον αρχικό αγοραστή. Εάν παρουσιαστεί ελάττωμα σε οποιοδήποτε εξάρτημα κατά την περίοδο εγγύησης, η μόνη και αποκλειστική σας αποκατάσταση θα είναι η επισκευή ή η αντικατάσταση, κατά την επιλογή και με έξοδα της Fellowes, του ελαττωματικού εξαρτήματος. Αυτή η εγγύηση δεν ισχύει σε περιπτώσεις κακομεταχείρισης, λανθασμένου χειρισμού, παράλειψης συμμόρφωσης με τα πρότυπα χρήσης του προϊόντος, λειτουργίας του καταστροφέα χαρτιού με τη χρήση ακατάλληλης τροφοδοσίας (άλλης από αυτήν που αναγράφεται στην ετικέτα) ή μη εξουσιοδοτημένης επισκευής. Η Fellowes διατηρεί το δικαίωμα να χρεώσει τους καταναλωτές για κάθε επιπρόσθετα έξοδα που προκύπτουν για την Fellowes για την παροχή ανταλλακτικών ή υπηρεσιών εκτός της χώρας στην

οποία πωλήθηκε αρχικά ο καταστροφέας χαρτιού από εξουσιοδοτημένο μεταπωλητή. ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΥΠΟΝΟΟΥΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ Ή ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ, ΠΕΡΙΟΡΙΖΕΤΑΙ ΔΙΑ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΣΕ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΙΣΗ ΜΕ ΤΗΝ ΑΝΑΛΟΓΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΕΤΑΙ ΠΑΡΑΠΑΝΩ. Η εταιρία Fellowes δεν θα είναι σε καμία περίπτωση υπεύθυνη για οποιοδήποτε συνεπαγόμενο ή συμπτωματικές ζημιές αποδοτέες σ' αυτό το προϊόν. Αυτή η εγγύηση σας δίνει συγκεκριμένα νομικά δικαιώματα. Η διάρκεια, οι όροι και οι προϋποθέσεις αυτής της εγγύησης ισχύουν σε παγκόσμιο επίπεδο, εκτός από τις περιπτώσεις στις οποίες μπορεί να απαιτούνται από την τοπική νομοθεσία συγκεκριμένοι περιορισμοί, ή ειδικές απαγορεύσεις ή προϋποθέσεις. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ή για να λάβετε συντήρηση / επιδιόρθωση με βάση αυτή την εγγύηση, παρακαλείσθε να επικοινωνήσετε μαζί μας ή με τον αντιπρόσωπο της περιοχής σας.

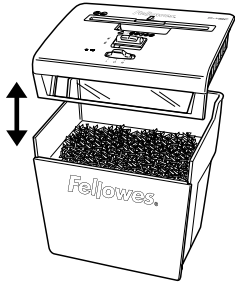


ANAHTAR

- | | | |
|---|------------------------------|---------------------|
| A. Aşağıdaki güvenlik talimatlarına bakın | F. Pencere | L. Kumanda anahtarı |
| B. Öğütücü başlığı | G. Hazne | I 1. Otomatik-Açık |
| C. Kulp | H. Geçiş başına sayfa sayısı | O 2. KAPALI |
| D. Kağıt kapasitesi ölççeği | I. Güç Kesme Anahtarı | R 3. Geri |
| E. LED ışıkları | J. Kağıt/kredi kartı girişi | |
| Aşırı ısınma (kırmızı) | K. Emniyet kilidi | |
| Bekleme (yeşil) | | |



Kilitlemek için
bastırıp kaydırın



Kolay boşaltma

KAPASİTESİ

İmha edebildikleri: Kağıt, kredi kartları, ataşlar ve zımba telleri

İmha edemedikleri: Sürekli formlar, yapışkan etiketler, tepегöz asetatları, gazete, CD/DVD'ler, karton, laminatlar, dosyalar, röntgen filmleri ya da yukarıda belirtilenlerin dışındaki plastik materyaller

İmha edilmiş kağıt boyutları:

Konfeti Kesimi..... 3,9 x 50mm

Maksimum:

Geçiş başına sayfa sayısı 8*

Geçiş başına kart sayısı..... 1

Kağıt genişliği 225mm

*220-240V, 1,6 Amp elektrik bağlantısı ile A4 (70g) kağıt; daha ağır kağıt, nem ya da belirtilen voltajdan başkasının kullanılması halinde kapasite düşebilir. Tavsiye edilen günlük kullanım oranları: 10-20 kağıt geçişi; 10 kart.

⚠ UYARI: ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATI — Kullanmadan Önce Okuyun!



• Çocuklardan ve ev hayvanlarından uzak tutun. Ellerinizi kağıt girişinden uzak tutun. Kullanılmadığı zaman daima kapatın ya da fişi prizden çekin.



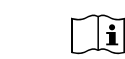
• Eldiven, mücevherat, giysi, saç vs. gibi yabancı cisimleri öğütücü girişlerinden uzak tutun. Cisim üst girişten girerse, cihazı Geri (R) konuma getirip cismi çıkarın.



• Öğütücünün üzerinde ya da yakınlarında hiçbir zaman aerosol, petrol tabanlı ya da başka yanabilir ürünler kullanmayın. Metal kutular içindeki basınçlı hava püskürtücülerini öğütücü üzerinde kullanmayın.



• Hasarlı ya da kusurlu ise kullanmayın. Öğütücüyü sökmeyin. Isı ya da su kaynağının üzerine ya da yakınlarına yerleştirmeyin.



• Çalıştırma, bakım ve servis gereksinimleri talimat kılavuzundadır. Çalıştırmadan önce talimat kılavuzunun tamamını okuyun.

• Öğütücü başlığının altında açıkta bulunan bıçaklarla temastan sakının.

• Kağıt girişine yabancı maddeler yerleştirmeyin.

• Öğütücü, etikette belirtilen voltaj ve amperaja uygun bir elektrik prizine takılmalıdır. Priz, ekipmana yakın ve kolayca erişilebilir olmalıdır. Bu ürünle birlikte enerji dönüştürücülerini, transformatörler veya uzatma kordonları kullanılmamalıdır.

• **YANGIN TEHLİKESİ** – Ses çipi veya pil içeren tıbbi kartlarını **ÖĞÜTMİYİN**.

• **Sadece iç mekanlarda kullanım içindir.**

ÇALIŞTIRMA

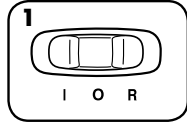
Öğütücünün çalışması için, Güç Kesme Anahtarı AÇIK (I) konumunda olmalıdır. Atıkları kolayca toplayıp atabilmek için çöp torbası (Fellowes No: 36052) yerleştirin.



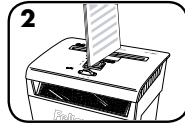
Sürekli çalışma:
maksimum 3-5 dakika

NOT: Girişi temizlemek için, her geçişten sonra öğütücü başlığı kısa bir süre daha çalışır. Ünitenin 3-5 dakikadan uzun süreyle sürekli çalıştırılması, 15 dakikalık soğuma dönemini başlatır.

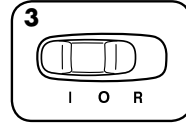
KAĞIT



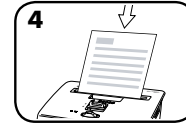
Kapalı (O) konuma getirip, fişi takın



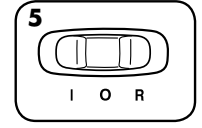
Kağıt miktarını kontrol edin



Otomatik-Açık (I) konuma getirin

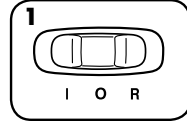


Kağıt girişine yerleştirip, serbest bırakın

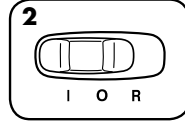


Kapalı (O) konuma getirip, fişi prizden çekin

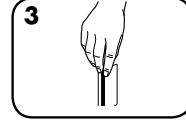
KREDİ KARTI



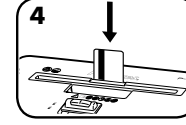
Kapalı (O) konuma getirip, fişi takın



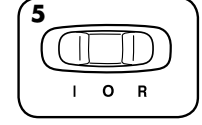
Otomatik-Açık (I) konuma getirin



Kredi Kartını kenarından tutun



Girişin merkezine yerleştirip, serbest bırakın

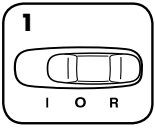


Kapalı (O) konuma getirip, fişi prizden çekin

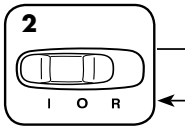
Emniyet Kiliti ünitenin kazara çalışmasını önler. Devreye sokmak için, öğütme işleminin durmasını bekledikten sonra siyah düğmeye basıp, makinenin ön tarafına doğru kaydırın. Kilitli devreden çıkarmak için siyah düğmeye basıp, makinenin arka tarafına doğru kaydırın. Daha ileri düzeyde güvenlik için, kullanımdan sonra makinenin fişini daima prizden çekin.

ARIZA GİDERME

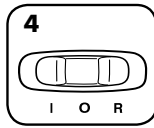
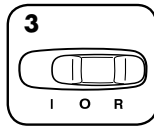
Kağıt sıkışması: Kapalı (O) konuma getirin, başlığı kaldırın ve hazneyi boşaltın. Öğütücü başlığını yerleştirin ve aşağıdaki prosedürlerin herhangi birini ya da hepsini izleyin.



2-3 saniye süreyle Geri (R) konuma getirin



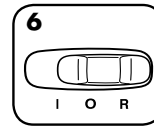
Yavaş yavaş ileri ve geri çalıştırın



Kapalı (O) konuma getirip, fişi prizden çekin



Kesilmemiş kağıdı dikkatle kağıt girişinden çekip çıkarın. Fişi prize takın.



Geri (R) konuma getirin

Öğütücü çalışmıyor:

Başlığın sepete doğru oturduğundan emin olun

Motorun soğuması için 15 dakika bekleyin

Sepeti çıkarıp boşaltın

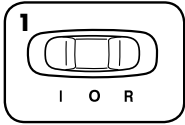
Emniyet kilitinin açık (yeşil) konumunda olduğundan emin olun

ÜRÜNÜN TEMEL BAKIMI

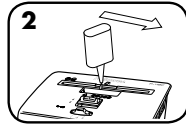
ÖĞÜTÜCÜNÜN YAĞLANMASI

AŞAĞIDAKİ YAĞLAMA PROSEDÜRÜNÜ İZLEYİP, İKİ KERE TEKRARLAYIN

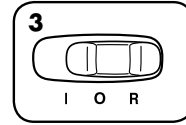
Tüm çapraz kesim öğütme makinelere, en iyi performans için yağlanmaları gerekir. Makine, yağlanmadığı takdirde sayfa kapasitesi azalabilir, öğütürken aşırı ses çıkarabilir ve sonunda tamamen durabilir. Bu sorunlardan kaçınmak için, çöp haznesini her boşalttığınızda makinenizi yağlamamız önerilir.



Kapalı (O) konuma getirin



*Giriş ağız boyunca yağ uygulayın



2-3 saniye süreyle Geri (R) konuma getirin



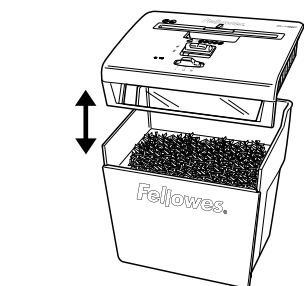
***Sadece, Fellowes 35250 gibi uzun ağızlı kutularda gelen, aerosol olmayan bitkisel yağ kullanın**



ÜRÜNÜN SINIRLI GARANTİSİ

Sınırlı Garanti: Fellowes, Inc. ("Fellowes"), makinenin parçalarının, ilk tüketici tarafından satın alınma tarihinden itibaren 2 yıl süreyle malzeme ve işçilik açısından kusursuz olacağını garanti ederek servis ve destek sağlar. Fellowes, makinenin bıçaklarının, ilk tüketici tarafından satın alınma tarihinden itibaren 3 yıl süreyle malzeme ve işçilik açısından kusursuz olacağını garanti eder. Eğer garanti dönemi içinde herhangi bir parça kusurlu bulunursa, tek ve özel tazminatınız, seçme hakkı ve masrafları Fellowes'a ait olmak üzere, söz konusu parçanın onanması veya değiştirilmesidir. Bu garanti; kötü kullanım, yanlış kullanım, ürün kullanımı standartlarına uyulmaması, makinenin yanlış (etiketinde belirtilen dışında) güç kaynağı ile çalıştırılması veya yetkisiz kişilerce tamir edilmesi durumlarında uygulanmaz. Fellowes'un, makinenin

yetkili bir satıcı tarafından ilk olarak satıldığı ülkeden dışında parça veya servis sağlamak için maruz kaldığı ek masrafları tüketicilere borç kaydetme hakkı saklıdır. SATILABİLİRLİK VE BELLİ BİR AMACA UYGUNLUK GARANTİLERİ DAHİL OLMAK ÜZERE, HER TÜRLÜ ZİMNİ GARANTİLERİN SÜRESİ, YUKARIDA BEYAN EDİLEN İLGİLİ GARANTİ DÖNEMİ İLE SINIRLIDIR. Fellowes, bu ürünün kullanılmasına bağlı olarak ya da kullanılması sonucunda oluşan zararlardan hiçbir şekilde sorumlu değildir. Bu garanti size belirli yasal haklar verir. Bu garantinin süresi ve şartları, yerel yasalardan gerektirebileceği sınırlamalar, kısıtlamalar veya şartlar haricinde tüm dünya genelinde geçerlidir. Daha fazla ayrıntı ya da bu garanti altında servis almak için bizimle ya da bayinizle irtibat kurun.

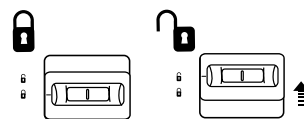


Snadné
vyprazdňování

TLAČÍTKO

- | | | |
|---|--|------------------------|
| A. Držadlo | F. Okno | L. Řídící spínač |
| B. Hlava skartovacího stroje | G. Odpadní nádoba | I 1. Automatický start |
| C. Viz níže uvedené bezpečnostní pokyny | H. listů za cyklus | O 2. VYPNUTO |
| D. Omezovač počtu listů | I. Vypínač zdroje napájení | R 3. Zpětný chod |
| E. Kontrolky LEDs | J. Vstupní otvor pro papír nebo platební karty | |
| | K. Bezpečnostní zámek | |

- Přehřáto (červená)
- Pohotovostní stav (zelená)



Na nastavení zámku stiskněte dolů a posuňte

FUNKČNOST

Skartuje: papír, platební karty a kancelářské svorky

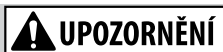
Nepoužívejte pro: spojité formuláře, samolepicí štítky, průsvitné fólie, noviny, disky CD a DVD, karton, laminátové materiály, desky na papír, rentgenové snímky nebo plastické materiály kromě výše uvedených materiálů

Velikost skartovaného papíru:

Příčný řez 3,9 x 50 mm

Kapacita:

listů za cyklus 8*
karet za cyklus 1
sířka papíru 225 mm
*70 g, A4 papír při 220-240 V, 1,6 Amps, těžší papír, vlhkost nebo jiné než nominální napětí může snížit kapacitu. Doporučená kapacita denního využití: 10-20 průchodů papíru; 10 karet.



UPOZORNĚNÍ DŮLEŽITÉ - BEZPEČNOSTNÍ - POKYNY — Přečtěte si je před použitím!



- Udržujte mimo dosah dětí a domácích zvířat. Nevkládejte ruce do otvoru pro papír. Nepoužívejte-li zařízení, vždy je vypněte nebo odpojte od sítě.
- Chraňte otvory zařízení před vstupem cizích předmětů – rukavic, bižuterie, oděvu, vlasů atd. Pokud se nějaký předmět dostane do horního otvoru, uvolněte jej přepnutím na Zpětný chod (R).
- Na zařízení nebo v jeho blízkosti nepoužívejte aerosoly, ropné či jiné hořlavé materiály. Nepoužívejte na skartovací plechovkový vzduch.
- Zařízení nepoužívejte, pokud je poškozené nebo vadné. Nerozebírejte skartovač. Zařízení neumísťujte blízko zdroje tepla nebo vody.
- Požadavky na provoz, údržbu a servis naleznete v příručce k použití. Dříve, než začnete skartovací stroje používat, přečtěte si prosím celou příručku k použití.
- Nedotýkejte se odkrytých ostří pod hlavou skartovacího stroje.
- Do otvoru pro papír nevkładejte cizí předměty.
- Skartovací stroj musí být zapojen do zásuvky s napětím a proudem určeným na typovém štítku. Zásuvka musí být nainstalována poblíž zařízení a musí být snadno přístupná. S tímto výrobkem nepoužívejte konvertory energie, transformátory ani prodlužovací šňůry.
- NEBEZPEČÍ POŽÁRU – NEPOUŽÍVEJTE ke skartaci pozdravných kartiček se zvukovým chipem nebo bateriemi.
- Ur eno k použití pouze v interiéru.

OBSLUHA

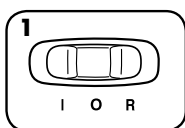
Vypínač zdroje napájení musí být zapnutý poloha (I), aby skartovací stroj mohl být provozován. Pro snadnou likvidaci zasuňte pytel na odpadní materiál (Fellowes č. 36052).



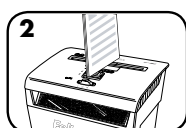
Průběžný provoz:
maximálně 3 - 5 minut

POZNÁMKA: Po každém průchodu zařízením krátce pokračuje v provozu k úplnému uvolnění otvoru. Stálý provoz delší než 3 - 5 minut automaticky zahájí přestávku 15 minut na ochlazení zařízení.

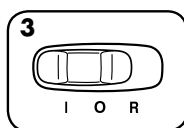
PAPÍR



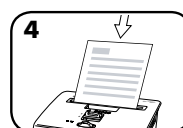
Nastavte na Vypnuto (O) a připojte k síti



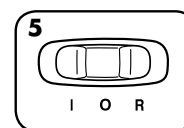
Zkontrolujte množství papíru



Nastavte na Automatický start (I)

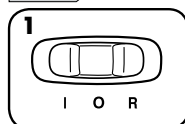


Zaveďte do otvoru pro papír a pusťte

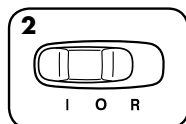


Nastavte na Vypnuto (O) a odpojte od sítě

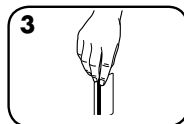
KARTA



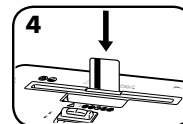
Nastavte na Vypnuto (O) a připojte k síti



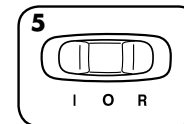
Nastavte na Automatický start (I)



Držte kartu za okra



Zaveďte do středu otvoru a pusťte

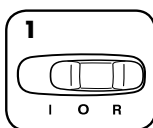


Nastavte na Vypnuto (O) a odpojte od sítě

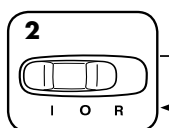
Bezpečnostní zámek brání náhodnému spuštění stroje. Pokud chcete provést nastavení, vyčkejte, dokud skartace neskončí, stlačte černé tlačítko a posuňte je k přední části skartovacího zařízení. Pokud chcete provést odemknutí, stlačte černé tlačítko a posuňte je k zadní části skartovacího zařízení. Z bezpečnostních důvodů skartovací stroj vždy po použití odpojte od sítě.

ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH

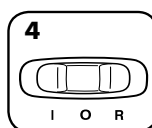
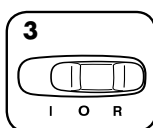
Uvízl papír: Nastavte na Vypnuto (O), zvedněte hlavu a vyprázdněte odpadní nádobu. Vratte nádobu, zavřete dvířka a řiďte se příslušnými níže uvedenými pokyny.



Nastavte na Zpětný chod (R) na 2 - 3 vteřiny



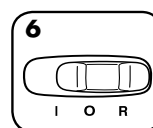
Střídavě papír tlačte a tahejte



Nastavte na Vypnuto (O) a odpojte od sítě



Opatrně vytáhněte nerozřezaný papír ze vstupního otvoru. Připojte k síti.



Nastavte na Zpětný chod (R)

Skartovací stroj nespustíte:

Zkontrolujte, zdali hlava správně sedí na nádobě

Počkejte 15 minut, až se motor ochladí

Vyjměte a vyprázdněte nádobu

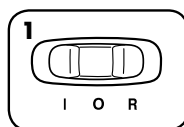
Přesvědčte se, že bezpečnostní zámek je v odemknuté poloze

ZÁKLADNÍ ÚDRŽBA ZAŘÍZENÍ

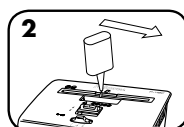
MAZÁNÍ SKARTOVAČKY OLEJEM

Abyste zajistili nejvyšší výkon, vyžadují všechna řezací ostří promazání. Nedostatečné promazání se může projevat sníženou kapacitou skartovaných listů, nepříjemným hlukem při skartování a nakonec i zastavením přístroje. Abyste se těchto problémů vyvarovali, doporučujeme skartovačku při každém vyprázdnění nádoby na odpad namazat olejem.

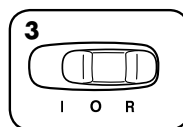
ŘIĎTE SE NÍŽE UVEDENÝMI POKYNY PRO MAZÁNÍ A CELÝ POSTUP PROVEĎTE DVAKRÁT



Nastavte na Vypnuto (O)



*Na vstupní otvor naneste olej



Nastavte na Zpětný chod (R) na 2 - 3 vteřiny



*Používejte pouze rostlinný olej (ne aerosolový) v nádobce s dlouhou tryskou, např. Fellowes 35250



OMEZENÁ ZÁRUKA NA VÝROBEK

OMEZENÁ ZÁRUKA Společnost Fellowes, Inc. („Fellowes“) zaručuje, že součástky stroje budou prosta všech vad materiálu a provedení po dobu 2 let od data nákupu původním spotřebitelem a na stejnou dobu poskytujete servis a technickou podporu. OMEZENÁ ZÁRUKA Společnost Fellowes, Inc. („Fellowes“) zaručuje, že řezací ostří stroje budou prosta všech vad materiálu a provedení po dobu 3 let od data nákupu původním spotřebitelem. Pokud se v průběhu záruční doby kterákoliv část ukáže jako vadná, vaše jediná a vylučná forma nápravy bude oprava nebo výměna vadné části podle volby a na náklady společnosti Fellowes. Tato záruka neplatí pro případy zneužití, chybného používání, nedodržení norem používání výrobku, provoz skartovacího stroje s nesprávnou dodávkou energie (jinou než je uvedena na štítku) ani na neautorizovanou opravu. Společnost Fellowes si vyhrazuje právo účtovat spotřebitelům eventuelní dodatečné náklady

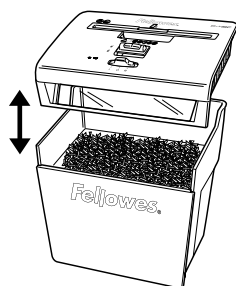
společnosti Fellowes spojené s poskytnutím součástek nebo služeb mimo zemi, v níž autorizovaný prodejce skartovací stroj původně prodal. JAKÁKOLI PŘEDPOKLÁDANÁ ZÁRUKA, VČETNĚ ZÁRUKY PRODEJNOSTI NEBO VHODNOSTI PRO URČITÝ ÚČEL, JE TÍMTO ČASOVĚ OMEZENÁ NA VÝŠE UVEDENOU ZÁRUČNÍ DOBU. V žádném případě není společnost Fellowes zodpovědná za případné následné nebo náhodné škody přisuzované tomuto produktu. Tato záruka vám přiznává určená zákonná práva. Doba trvání, náležitosti a podmínky týkající se této záruky platí celosvětově, kromě případů, kde místní zákony ukládají odlišná omezení, výhrady nebo podmínky. Se žádostí o další podrobnosti nebo o servis v rámci této záruky se obraťte přímo na nás nebo na svého prodejce.



LEGENDA

- | | | |
|---|---|------------------------|
| A. Držadlo | F. Okno | L. Ovládací spínač |
| B. Hlava skartovacieho stroja | G. Odpadová nádoba | I 1. Automatický štart |
| C. Pozri dole uvedené pokyny o bezpečnosti | H. Listov za cyklus | O 2. Vypnuté |
| D. Mierka maximálnej hrúbky skartovaných listov | I. Hlavný vypínač | R 3. Spätný chod |
| E. LED diódy | J. Vstupný otvor na papier alebo platobné karty | |
| | K. Bezpečnostný zámok | |

- Prehriate (červená)
 Pohotovostný stav (zelená)



Jednoduché vyprázdňovanie

FUNKČNOSŤ

Skartuje: papier, platobné karty a kancelárske spony na papier a zošívacie sponky

Nepoužívajte na: skladaný papier, samolepiace štítky, priesvitné fólie, noviny, kartón, veľké spony na papier, laminátové fólie, obaly na spisy, röntgenové snímky alebo plastické materiály okrem vyššie uvedených materiálov

Veľkosť skartovaného papiera:

Rez na konfety 3,9 x 50 mm

Kapacita:

Listov za cyklus 8*

Kariet za cyklus 1

Šírka papiera 225 mm

* 70 g, A4 papier pri 220-240 V, 1,6 Amps; ťažší papier, vlhkosť alebo iné ako nominálne napätie znižujú kapacitu. Odporúčané denné zaťaženie: 10 až 20 skartácií; 10 kariet.

⚠ UPOZORNENIE DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ IPOKYNY – čítajte pred použitím!



• Udržiavajte mimo dosahu detí a domácich zvierat. Nekladte ruky do vstupu pre papier. Ak zariadenie nepoužívate, vždy ho vypnite alebo vytiahnite zo zásuvky.



• Chráňte otvory zariadenia pred vniknutím cudzích predmetov - rukavíc, bižutérie, odevov, vlasov, viazaniek a pod. Ak sa nejaký predmet dostane do horného otvoru, prepnite do polohy Spätný chod (R) na uvoľnenie predmetu a predmet odstráňte.



• Nepoužívajte aerosóly, petrolejové mazivá ani iné horľavé materiály na mazanie zariadenia alebo v tesnej blízkosti skartovača. Na čistenie skartovača nepoužívajte stlačený vzduch.



• Nepoužívajte zariadenie, ak je poškodené alebo chybné. Skartovač nerozoberajte. Neumiestňujte skartovač v blízkosti a nad zdrojom tepla ani nad vodnej hladiny.



• Požiadavky na prevádzku, údržbu a servis sú uvedené v návode na používanie. Pred prevádzkou si prečítajte celý návod na používanie.

• Nedotýkajte sa obnaženého ostria pod hlavou skartovača.

• Do vstupu pre papier nekladajte iné predmety.

• Napájací kábel skartovača musíte zapojiť do zásuvky na stene alebo zásuvky s napätím a prúdom podľa označenia na štítku. Výstup alebo zásuvka sa musí nainštalovať v blízkosti zariadenia a musí byť k nim ľahký prístup. Spolu s týmto zariadením by sa nemali používať konvertory napájania, transformátory ani predlžovacie káble.

• NEBEZPEČENSTVO POŽIARU – NESKARTUJTE pohľadnice so zvukovými čipmi ani s batériami.

• Iba na použitie v interiéri.

OBSLUHA

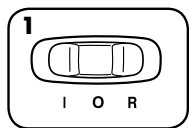
Aby bolo možné pracovať na skartačnom stroji, vypínač musí byť v polohe ZAPNUTÉ (I). Pre zjednodušenie obsluhy používajte odpadové vrece (Obj. kód Fellowes FE0360 52).



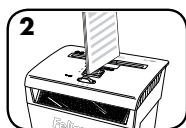
Priebežná prevádzka:
maximálne 3 - 5 minút

POZNÁMKA: Po každom priechode papiera zariadenie krátko pokračuje v prevádzke po úplné uvoľnenie vstupu. Priebežný chod dlhší ako 3 - 5 minút automaticky zahájí prestávku 15 minút z dôvodu chladenia.

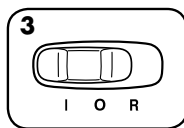
SKARTOVANIE PAPIERA



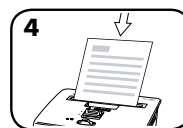
Skartátor vypnite (O) a pripojte do siete



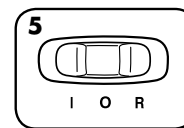
Skontrolujte hrúbku papiera pred skartovaním na mierke



Nastavte tlačidlo na Automatický štart (I)

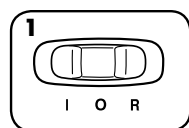


Papier vložte do vstupného otvoru na papier a pustite

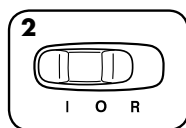


Skartátor vypnite (O) a odpojte zo siete

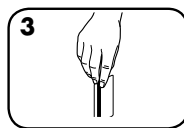
SKARTOVANIE KARIET



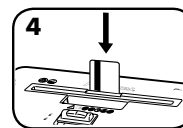
Skartátor vypnite (O) a pripojte do siete



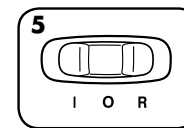
Nastavte tlačidlo na Automatický štart (I)



Držte kartu za okraj



Kartu zaveďte do stredu vstupného otvoru a pustite

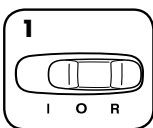


Skartátor vypnite (O) a odpojte zo siete

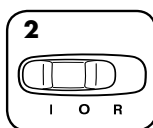
Bezpečnostný zámok zabráňuje náhodnému spusteniu stroja. Ak chcete zariadenie nastaviť, počkajte, kým sa neukončí skartovanie, zatlačte čierne tlačidlo smerom dolu a potiahnite je smerom k prednej strane skartovacieho stroja. Ak chcete zariadenie odomknúť, zatlačte čierne tlačidlo smerom dolu a je potiahnite je smerom k zadnej strane skartovacieho stroja. Z bezpečnostných dôvodov skartovací stroj vždy po použití odpojte zo siete.

ODSTRAŇOVANIE PORÚCH

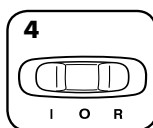
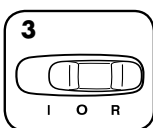
Zadretý papier: Nastavte na Vypnuté (O), zvihnite hlavu a vyprázdňte odpadovú nádobu. Vráťte hlavu na nádobu a riadte sa príslušnými nižšie uvedenými pokynmi.



Nastavte tlačidlo na Spätný chod (R) na 2-3 sekundy



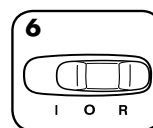
Striedavo tlačte a ťahajte



Skartátor vypnite (O) a odpojte zo siete



Opatrne vyťahajte nerozrezaný papier zo vstupného otvoru. Pripojte do siete.



Stlačte tlačidlo na Spätný chod (R)

Skartovací stroj neštartuje:

Skontrolujte, či hlava správne sedí na nádobu

Počkajte 15 minút než sa motor ochladí

Vyberte a vyprázdňte nádobu

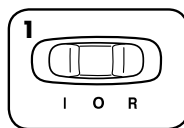
Presvedčte sa, že bezpečnostný zámok je v polohe odomknuté

ZÁKLADNÁ ÚDRŽBA ZARIADENIA

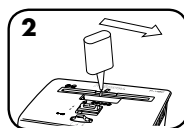
OLEJOVANIE SKARTOVAČA

Všetky skartovače s priečnym rezom potrebujú pre maximálnu účinnosť olej. Ak zariadenie nie je naolejované, môže mať zníženú kapacitu, môže počas skartovania vydávať nepríjemný zvuk, prípadne môže úplne prestať fungovať. Aby ste sa vyhli týmto problémom, odporúčame, aby ste naolejovali skartovač zakaždým, keď vyprázdните odpadovú nádobu.

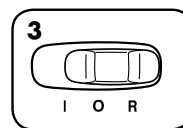
RIADTE SA NASLEDUJÚCIMI POKYMI PRE OLEJOVANIE A CELÚ OPERÁCIU VYKONAJTE DVAKRÁT



Nastavte tlačidlo na Vypnuté (O)



*Na vstupný otvor naneste olej



Nastavte tlačidlo na Spätný chod (R) na 2-3 sekundy



POZOR

*Používajte iba rastlinný olej v neaerosólovom balení v nádobke s dlhým krčkom, napr. Fellowes, obj. kód 35250



OBMEDZENÁ ZÁRUKA NA ZARIADENIE

Obmedzená záruka: Spoločnosť Fellowes, Inc. („Fellowes“) zaručuje, časti skartovača budú po dobu 2 rokov od zakúpenia pôvodným spotrebiteľom bez akýchkoľvek porúch materiálu a funkčnosti a zároveň sa zaručuje po túto dobu poskytnúť spotrebiteľovi servis a podporu. Spoločnosť Fellowes zaručuje, že rezacie ostrie stroja bude bez akýchkoľvek porúch materiálu a výroby po dobu 3 rokov od dátumu nákupu pôvodným spotrebiteľom. Ak sa počas záručnej lehoty zistí kazová časť, výhradným nápravným opatrením bude oprava alebo výmena kazovej časti na náklady spoločnosti Fellowes podľa jej rozhodnutia. Táto záruka sa nevzťahuje na prípady zneužitia, zlého zaobchádzania, nedodržanie noriem používania produktu, drvenie operácie s použitím nesprávnej napájania (okrem uvedených na etikete), alebo neoprávnené opravy. Fellowes vyhradzuje právo účtovať spotrebiteľom za akékoľvek dodatočné náklady vzniknuté

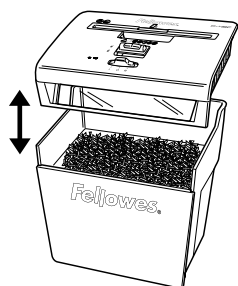
Fellowes poskytovania časti alebo služby mimo krajiny, kde je drvič spočiatku predávaný autorizovaného predajcu. KAŽDÁ VYPLYVAJÚCA ZÁRUKA VRÁTANE ZÁRUKY PREDAJNOSTI ALEBO SPÔSOBILOSTI PRE URČITÝ ÚČEL JE TÝMTO OBMEDZENÁ NA TRVANIE PRIMERANEJ ZÁRUCNEJ LEHOTY VYSVETLENEJ TUPREDTÝM. Spoločnosť Fellowes nebude v žiadnom prípade zodpovedná za prípadné následné alebo náhodné škody v súvislosti s používaním tohto zariadenia. Táto záruka vám dáva určité zákonné práva. Trvanie a podmienky tejto záruky platia celosvetovo okrem prípadov, v ktorých miestne zákony ukládajú rôzne obmedzenia, reštrikcie alebo podmienky. So žiadosťou o ďalšie podrobnosti alebo o servis v rámci tejto záruky sa obráťte priamo na svojho predajcu alebo na nás.



JELMAGYARÁZAT

A. Fogantyú	F. Ablak	L. Vezérlőkapcsoló
B. Aprítófej	G. Papírkosár	I. 1. Automatikus indítás
C. Lásd az alábbi biztonsági utasításokat	H. Lapkapacitás	O. 2. KI
D. Lapkapacitás mérőműszer	I. Megszakító kapcsoló	R. 3. Vissza
E. LED kijelzők	J. Papír/hitelkártya adagolónyílás	
	K. Safety lock	

- Túlmelegedett (vörös)
- Készenlét (zöld)



Könnyű kiürítés

TULAJDONSÁGOK

A gép aprít: papírt, hitelkártyákat, gemkapcsokat és tűzőkapcsokat

A gép nem aprít: folyamatos papírokat (leporelló), öntapadó címkéket, átlátszó fóliákat, újságot, CD-ket/DVD-ket, kartont, laminált anyagokat, iratgyűjtőket, röntgenfelvételeket és a fent felsoroltaktól eltérő műanyagokat

Aprítás típusa és mérete:

Konfetti-vágás3,9 x 50 mm

Maximum:

Lapkapacitás 8*
 Hitelkártya kapacitás 1
 Papírszélesség 225 mm
 * 70 gr/m², A4-es papír, 220-240 Volt, 1,6 Amper; nehezebb papír, páratartalom, vagy a névlegestől eltérő feszültség csökkentheti a teljesítményt. Javasolt napi használati arány: 10-20 papírmenet; 10 kártya.

FIGYELMEZTETÉS: FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK — Használat előtt olvassa el!

- A készüléket gyermekektől és háziállatoktól tartsa távol. Tartsa távol a kezét a papír adagolónyílásától. Mindig állítsa ki helyzetbe, vagy húzza ki a hálózati kábelt, amikor a készülék nincs használatban.
- Az idegen tárgyakat – kesztyűt, ékszereket, ruházatot, hajat, stb. – tartsa távol az adagolónyílástól. Amennyiben a felső adagolónyílásba bármilyen tárgy kerülne, a tárgy kiszedéséhez állítsa a készüléket Vissza (R) állásba.
- Soha ne használjon aeroszolt, petróleum alapú kenőanyagokat vagy egyéb gyúlékony termékeket az iratmegsemmisítő gépen vagy annak közelében! Ne használjon sűrített levegőt az iratmegsemmisítő gépen!
- Ne használja a készüléket, ha az sérült vagy hibás! Ne szedje szét az iratmegsemmisítő gépet! Ne tegye hőforrás vagy nedvesség közelébe!
- A készülék üzemeltetési, karbantartási és szervizelési információit a kézikönyv tárgyalja. A gép üzemeltetése előtt olvassa át az egész kézikönyvet.
- Soha ne nyúljon a konfettivágó fej alatt szabadon lévő vágóélekekhez!
- Ne tegyen oda nem való tárgyakat a papíradagoló nyílásba!
- Az iratmegsemmisítő gépet a címkején feltüntetett feszültségű és áramerősségű csatlakozójelzőbe vagy konnektorba kell csatlakoztatni. A csatlakozójelzőnek vagy konnektornak a géphez közelinek, továbbá könnyen hozzáférhetőnek kell lennie. Ezen termékkel tilos áramátalakítókat, transzformátorokat vagy hosszabbító kábeleket használni.
- TŰZVESZÉLY! – NE aprítson hanglappás vagy elemes üdvözlőlapokat!
- Kizárólag belső térben való használatra!

ÜZEMELTETÉS

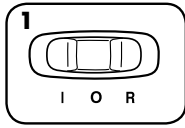
A megszakító kapcsolónak az BEKAPCSOLT (I) állason kell lennie ahhoz, hogy az iratmegsemmisítőt használni lehessen. A tisztántartás megkönnyítése érdekében helyezzen be hulladékzsákokat (Fellowes csz. 36052).



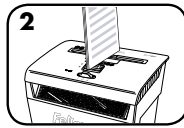
Folyamatos működés:
maximum 3-5 perc

MEGJEGYZÉS: az iratmegsemmisítő rövid idővel tovább jár az egyes műveletek után, hogy az adagolónyílás kitisztuljon. Az 3-5 percnél túli folyamatos működés 15 perces lehülési periódust vált ki.

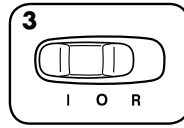
PAPÍR



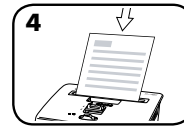
Állítsa Ki (O) helyzetbe és csatlakoztassa a hálózathoz



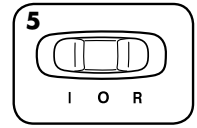
Ellenőrizze a papír mennyiségét



Állítsa Automatikus indítás (I) helyzetbe

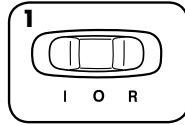


Helyezze a papírt az adagolónyílásba és engedje el

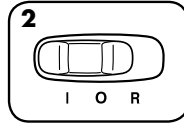


Állítsa Ki (O) helyzetbe és húzza ki a hálózati csatlakozót

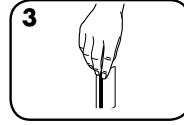
KÁRTYA



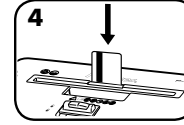
Állítsa Ki (O) helyzetbe és csatlakoztassa a hálózathoz



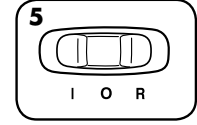
Állítsa Automatikus indítás (I) helyzetbe



Tartsa a kártyát a szélénél fogva



Helyezze az adagolónyílás közepébe, majd engedje el

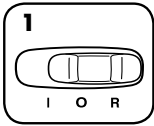


Állítsa Ki (O) helyzetbe és húzza ki a hálózati csatlakozót

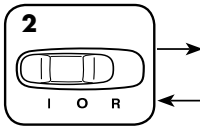
A biztonsági retesz megakadályozza a véletlen működést. Beállítására várja meg, míg leáll az aprítás, majd nyomja le a fekete gombot, és csúsztassa az iratmegsemmisítő gép eleje felé. Kinyitására nyomja le a fekete gombot, és csúsztassa az iratmegsemmisítő gép hátsó része felé. A nagyobb biztonság érdekében használat után mindig húzza ki az iratmegsemmisítő gép hálózati csatlakozóját.

HIBAELHÁRÍTÁS

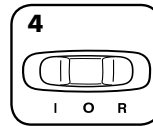
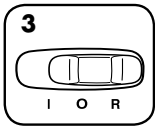
Papírelakadás: Állítsa Ki (O) helyzetbe, távolítsa el az aprítófejet és ürítse ki a tartályt. Tegye vissza az aprítófejet, és kövesse az alábbi utasítások valamelyikét vagy mindegyikét.



Állítsa Vissza (R) helyzetbe 2-3 másodpercre



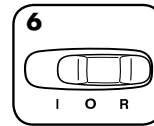
Lassan váltogassa az előre és vissza funkciót



Állítsa Ki (O) helyzetbe és húzza ki a hálózati csatlakozót



Finoman húzza ki a vágatlan papírt a papír adagolónyílásból. Csatlakoztassa a hálózathoz.



Állítsa Vissza (R) helyzetbe

A megsemmisítés nem indul:

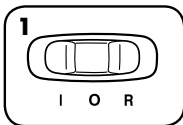
- Győződjön meg róla, hogy a fej jól van a kosáron
- Várjon 15 percet, hogy a motor lehűljön
- Távolítsa el és ürítse ki a kosarat
- Győződjön meg róla, hogy a biztonsági retesz kireteszelt helyzetben van

ALAPVETŐ TERMÉKKARBANTARTÁS

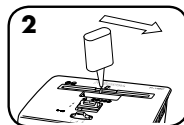
AZ IRATMEGSEMISÍTŐ OLAJOZÁSA

A csúcsteljesítmény nyújtásához minden kofettívágó iratmegsemmisítő gépnek gépolajra van szüksége. Olajozás hiányában a készülék lapbefogadó teljesítménye csökkenhet, a gép aprítás közben zavaró zajokat hallathat, és végül leállhat. Ezen problémák elkerülése végett azt javasoljuk, hogy az aprítót olajozza meg minden alkalommal, amikor a hulladékgyűjtőt kiüríti.

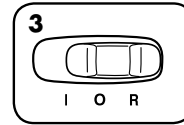
KÖVESSE AZ ALÁBBI OLAJOZÁSI ELJÁRÁST, ÉS KÉTSZER ISMÉTELJE MEG



Állítsa Ki (O) helyzetbe



*Az olajat az adagolónyíláson keresztül adja hozzá



Állítsa Vissza (R) helyzetbe 2-3 másodpercre

VIGYÁZAT *Csak nem aeroszolos formátumú növényi olajat használjon hosszú csőrű tartályban, mint például a Fellowes 35250!



KORLÁTOZOTT TERMÉKGARANCIA

Korlátozott garancia: A Fellowes, Inc. („Fellowes”) az eredeti fogyasztó általi vásárlás dátumától számított 2 évre garancia, hogy a gép alkatrészei mentesek lesznek az anyag- és megmunkálási hibáktól, valamint ezen időszakon belül szerviz és támogatást is nyújt. A Fellowes az eredeti fogyasztó általi vásárlás dátumától számított 3 évre garancia, hogy a gép vágókései mentesek lesznek az anyag- és megmunkálási hibáktól. Ha a jótállási időszak alatt valamely alkatrész hibásnak bizonyul, az egyetlen és kizárólagos orvoslás a hibás alkatrésznek vagy a terméknek – a Fellowes választása szerint – a Fellowes költségére történő javítása vagy cseréje. Ez a garancia nem érvényes helytelen használat, hibás kezelés, a termék felhasználási normáinak be nem tartása, az aprítógépnek helytelen (a címkén megjelöltéktől eltérő) tápforrással való üzemeltetése, illetve illetéktelen javítás esetén. A Fellowes fenntartja magának a

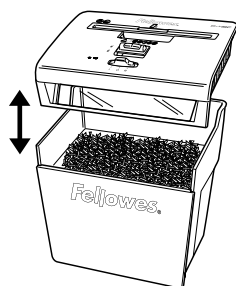
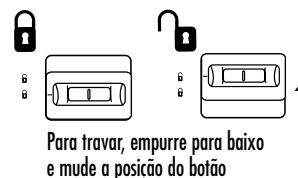
jogot a fogyasztónak kiszámlázni bármely költséget, amely abból ered, hogy a Fellowes az aprítógéphez más országból kell, hogy biztosítson alkatrészeket vagy szervizt, mint ahol valamely meghatalmazott viszonteladó a készüléket eredetileg értékesítette. A JÓTÁLLÁS, BELEÉRTVE AZ ELADHATÓSÁGOT VAGY EGY BIZONYOS CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGOT, IDŐTARTAMÁT TEKINTVE A FENT KÖZZÉTETT JÓTÁLLÁSI IDŐSZAKRA KORLÁTOZÓDNIK. A Fellowes semmilyen esetben sem felelős a terméknek tulajdonítható következményes vagy járulékos károkért. Ez a jótállás sajátos jogokat ad Önnek. A jelen jótállási időtartama, kikötései és feltételei világszerte érvényesek, kivéve, ahol a helyi törvények különböző korlátozásokat, megkötéseket vagy feltételeket követelnek meg. További részletekért, vagy a jelen jótállás keretében történő szervizelésért lépjen kapcsolatba velünk vagy a forgalmazóval.



TECLA

- | | | |
|---|---|-------------------------------|
| A. Pega | F. Janella | L. Interruptor de comando |
| B. Cabeça de destruição de documentos | G. Cesto | I 1. Funcionamento automático |
| C. Consulte as instruções de segurança abaixo | H. Folhas por passagem | O 2. DESLIGADO |
| D. Indicador de capacidade de folhas de papel | I. Interruptor de ligação | R 3. Inversão |
| E. Luzes LED | J. Entrada para papel/ cartões de crédito | |
| | K. Travão de segurança | |

- Em sobreaquecimento (vermelho)
- Em espera (verde)



Fácil de esvaziar

CAPACIDADES

Destrói: papel, cartões de crédito, clips e agrafes

Não destrói: formulários em papel contínuo, etiquetas adesivas, acetatos, jornais, CD/DVDs, cartão, folhas laminadas, pastas de arquivos, radiografias ou plástico para além do mencionado acima

Dimensões de destruição de papel:

Corte cruzado 3,9 mm x 50 mm

Máximo:

Folhas por passagem 8*
 Cartões por passagem 1
 Largura de papel 225 mm

*papel de tamanho carta, A4 de 70 g, a 220-240 V, 1,6 amperes; papel mais pesado, humidade ou uma tensão nominal diferente da indicada podem reduzir a capacidade. Taxa de utilização diária recomendada: 10 a 20 passagens de papel; 10 cartões

⚠️ ADVERTÊNCIA: INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES — Leia antes de utilizar o aparelho!



- Mantenha fora do alcance de crianças e animais de estimação. Mantenha as mãos afastadas da entrada para papel. Coloque sempre o aparelho na posição Desligado ou desligue-o da corrente quando não estiver a ser utilizado.



- Mantenha objectos estranhos — luvas, jóias, vestuário, cabelos, etc. — afastados das aberturas do destruidor de documentos. Se um objecto entrar pela abertura superior, passe o interruptor para a posição de Inversão (R) para fazer recuar o objecto.



- Nunca utilize produtos em aerossol, lubrificantes à base de petróleo ou outros produtos inflamáveis sobre ou próximo do destruidor de documentos. Não utilize ar pressurizado em lata no destruidor de documentos.



- Não utilize o aparelho se estiver danificado ou avariado. Não desmonte o destruidor de documentos. Não coloque próximo ou sobre uma fonte de calor ou de humidade.



- Os requisitos de operação, manutenção e assistência são tratados no manual de instruções. Leia todo o manual de instruções antes de operar.

- Evite tocar nas lâminas expostas que se encontram por baixo da cabeça de corte do aparelho.

- Não coloque objectos estranhos na entrada para papel.

- O destruidor deve ser ligado a uma tomada de parede ou uma outra tomada com a tensão e corrente indicada na placa de tipo. A tomada de parede ou a outra tomada deve estar instalada perto do equipamento e facilmente acessível. Nunca devem ser usados conversores de energia, transformadores ou cabos de extensão com este produto.

- PERIGO DE INCÊNDIO — NÃO destrua cartões de apresentação com chips sonoros ou pilhas.

- Exclusivamente para utilização no interior.

FUNIONAMENTO

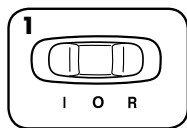
O interruptor de ligação deve estar na posição Ligado (I) para utilizar o destruidor. Introduza um saco de lixo (produto n.º 36052 da Fellowes) para uma eliminação fácil.



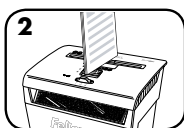
Funcionamento contínuo:
3-5 minutos no máximo

OBSERVAÇÃO: O destruidor continua a funcionar brevemente após cada passagem de forma a desimpedir a entrada. Um funcionamento contínuo durante mais de 3-5 minutos dará origem a um período de arrefecimento de 15 minutos.

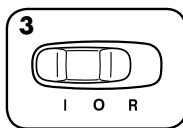
PAPEL



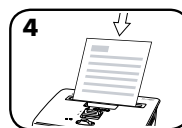
1 Coloque na posição desligada (0) e ligue a ficha na tomada de alimentação



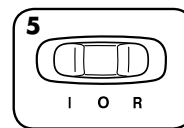
2 Verifique a quantidade de papel



3 Coloque na posição de Funcionamento automático (I)

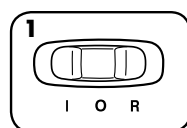


4 Alimente na entrada para papel e largue

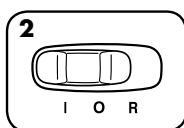


5 Coloque na posição desligada (0) e retire a ficha da tomada de alimentação

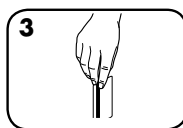
CARTÃO



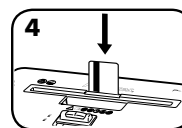
1 Coloque na posição desligada (0) e ligue a ficha na tomada de alimentação



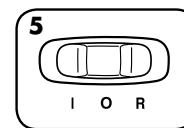
2 Coloque na posição de Funcionamento automático (I)



3 Segure o cartão pela extremidade



4 Alimente no centro da entrada e largue

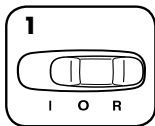


5 Coloque na posição desligada (0) e retire a ficha da tomada de alimentação

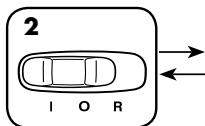
O travão de segurança impede o funcionamento inadvertido. Para configurar, aguarde que a destruição termine, carregue no botão preto para baixo e deslize para a parte da frente do destruidor. Para desbloquear, carregue no botão preto para baixo e deslize para a parte posterior do destruidor. Para maior segurança, desligue sempre o aparelho da corrente depois de o utilizar.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

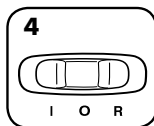
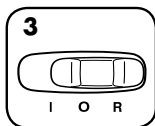
Papel encravado: Coloque na posição Desligada (0), levante a cabeça e esvazie o cesto. Volte a instalar a cabeça de destruição e siga um ou todos os procedimentos seguintes.



1 Coloque na posição de Inversão (R) e deixe funcionar durante 2-3 segundos



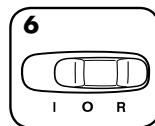
2 Alterne lentamente entre as posições de deslocação para trás e para a frente



4 Coloque na posição desligada (0) e retire a ficha da tomada de alimentação



5 Retire cuidadosamente o papel por cortar da entrada para papel. Ligue a ficha na tomada de alimentação.



6 Coloque na posição de Inversão (R)

O destruidor não arranca:

Certifique-se de que a cabeça está correctamente colocada no cesto

Aguarde 15 minutos para permitir que o motor arrefeça

Retire o cesto e esvazie-o

Certifique-se de que o travão de segurança está destravado

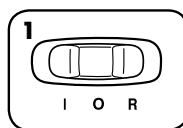
MANUTENÇÃO BÁSICA DO PRODUTO

LUBRIFICAR O DESTRUIDOR DE PAPEL

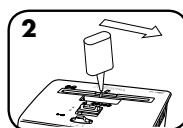


Todos os destruidores de corte cruzado requerem óleo para obter um rendimento máximo. Se não for lubrificada, pode ocorrer uma diminuição da capacidade de entrada de folhas, ocorrer ruído incómodo durante a destruição de documentos e, em último caso, a máquina deixar de funcionar. Para evitar estes problemas, aconselhamos a que lubrifique o seu destruidor sempre que esvaziar o seu cesto de papéis.

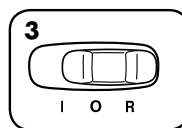
SIGA O PROCEDIMENTO DE LUBRIFICAÇÃO ABAIXO E REPITA-O DUAS VEZES



1 Coloque na posição desligada (0)



*Coloque óleo na entrada



3 Coloque na posição de Inversão (R) e deixe funcionar durante 2-3 segundos



***Utilize apenas um óleo vegetal não-aerossol num recipiente de bocal comprido, igual ao produto n.º 35250 da Fellowes.**



GARANTIA LIMITADA DE PRODUTO

GARANTIA LIMITADA: A Fellowes, Inc. ("Fellowes") garante que as peças da máquina estão isentas de quaisquer defeitos de material e mão-de-obra durante um período de 2 anos a contar da data de compra pelo consumidor original. Fellowes garante que as lâminas de destruição da máquina estão isentas de quaisquer defeitos de material e mão-de-obra durante um período de 3 anos a contar da data de compra pelo consumidor original. Se encontrar um defeito em qualquer peça durante o período de garantia, o seu único e exclusivo recurso será a reparação ou a substituição, mediante o critério e a expensas da Fellowes, da peça com defeito. Esta garantia não se aplica em casos de utilização abusiva, manuseamento inadequado, a não-observação dos padrões de uso devido, a operação do destruidor com uma fonte de alimentação inadequada (uma outra do que a indicada na placa de especificações) ou reparação não autorizada. A Fellowes

reserva-se o direito de facturar ao cliente quaisquer custos adicionais para a Fellowes para o fornecimento de peças ou serviços fora do país onde o destruidor foi vendido originalmente por um revendedor autorizado. QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA, INCLUINDO DE COMERCIALIZAÇÃO OU DE ADEQUAÇÃO PARA UMA FINALIDADE EM PARTICULAR, É AQUI LIMITADA AO PERÍODO DE GARANTIA APROPRIADO, CONFORME ANTERIORMENTE ESTABELECIDO. Em caso algum poderá a Fellowes ser responsabilizada por quaisquer danos secundários ou acidentais imputáveis a este produto. Esta garantia concede-lhe direitos legais específicos. A duração e os termos e condições desta garantia são válidos a nível mundial, salvo em caso de imposição de limitações, restrições ou condições diferentes pelas leis locais. Para obter mais pormenores ou receber assistência nos termos desta garantia, contacte-nos directamente ou consulte o seu agente autorizado.

W.E.E.E.

English

This product is classified as Electrical and Electronic Equipment. Should the time come for you to dispose of this product please ensure that you do so in accordance with the European Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive and in compliance with local laws relating to this directive.

For more information on the WEEE Directive please visit www.fellowesinternational.com/WEEE

French

Ce produit est classé dans la catégorie « Équipement électrique et électronique ». Lorsque vous décidez de vous en débarrasser, assurez-vous d'être en parfaite conformité avec la directive européenne relative à la gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), et avec les lois de votre pays liées à cette directive.

Pour obtenir des plus amples informations sur cette directive, rendez-vous sur www.fellowesinternational.com/WEEE

Spanish

Se clasifica este producto como Equipamiento Eléctrico y Electrónico. Si llegase el momento de deshacerse de este producto, asegúrese que lo hace cumpliendo la Directiva Europea sobre Residuos de Equipamiento Eléctrico y Electrónico (Waste of Electrical and Electronic Equipment, WEEE) y las leyes locales relacionadas con esta directiva.

Para más información acerca de la Directiva WEEE, visite www.fellowesinternational.com/WEEE

German

Dieses Produkt ist als Elektro- und Elektronikgerät klassifiziert. Wenn Sie dieses Gerät eines Tages entsorgen müssen, stellen Sie bitte sicher, dass Sie dies gemäß der Europäischen Richtlinie zu Sammlung und Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten (WEEE) und in Übereinstimmung mit der lokalen Gesetzgebung in bezug auf diese Richtlinie tun.

Mehr Informationen zur WEEE-Richtlinie finden Sie unter: www.fellowesinternational.com/WEEE

Italian

Questo prodotto è classificato come Dispositivo Elettrico ed Elettronico. Al momento dello smaltimento di questo prodotto, effettuarlo in conformità alla Direttiva Europea sullo Smaltimento dei Dispositivi Elettrici ed Elettronici (WEEE) e alle leggi locali ad essa correlate.

Per ulteriori informazioni sulla Direttiva WEEE, consultare il sito www.fellowesinternational.com/WEEE

Dutch

Dit product is geclassificeerd als een elektrisch en elektronisch apparaat. Indien u besluit zich te ontdoen van dit product, zorg dan a.u.b. dat dit gebeurt in overeenstemming met de Europese richtlijn inzake afval van elektrische en elektronische apparaten (AEEA) en conform de lokale wetgeving met betrekking tot deze richtlijn.

Voor meer informatie over de AEEA-richtlijn kunt u terecht op www.fellowesinternational.com/WEEE

Swedish

Denna produkt är klassificerad som elektrisk och elektronisk utrustning. När det att dags att omhänderta produkten för avfallshantering se då till att detta utförs i enlighet med WEEE-direktivet om hantering av elektrisk och elektronisk utrustning och i enlighet med lokala bestämmelser relaterade till detta direktiv.

För mer information om WEEE-direktivet besök gärna www.fellowesinternational.com/WEEE

Danish

Denne produkt er klassificeret som elektrisk og elektronisk udstyr. Når tiden er inde til at bortskaffe dette produkt, bedes De sørge for at gøre dette i overensstemmelse med det Europæiske direktiv om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) og i henhold til de lokale love, der relaterer til dette direktiv.

For yderligere oplysninger om WEEE-direktivet bedes De besøge www.fellowesinternational.com/WEEE

Finnish

Tämä tuote luokitellaan sähkö- ja elektroniikkalaitteeksi. Kun tuote poistetaan käytöstä, se on hävitettävä sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta annetun EY:n direktiivin (WEEE) ja direktiiviin liittyvän kansallisen lainsäädännön mukaisesti.

Lisätietoja WEEE-direktiivistä on osoitteessa www.fellowesinternational.com/WEEE

Norwegian

Dette produktet klassifiseres som elektrisk og elektronisk utstyr. Hvis du har tenkt å bortskaffe dette produktet, vennligst se til at du gjør dette i overensstemmelse med det europeiske WEEE-direktivet (Waste of Electrical and Electronic Equipment) og ifølge lokalt lovverk forbundet med dette direktivet.

For mer informasjon om WEEE-direktivet, vennligst besøk www.fellowesinternational.com/WEEE

Polish

Ten produkt został zaklasyfikowany do grupy urządzeń elektrycznych i elektronicznych. W celu pozbycia się zużytego sprzętu będącego w Państwa posiadaniu należy postępować zgodnie z Europejską Dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) oraz z lokalnie obowiązującym prawem.

Więcej informacji znajdziecie Państwo na stronie www.fellowesinternational.com/WEEE

Russian

Данное изделие классифицировано как электрическое и электронное оборудование. Когда придет время утилизировать данное изделие, пожалуйста, обеспечьте соблюдение Директивы Евросоюза об утилизации отходов электрического и электронного оборудования (Waste of Electrical and Electronic Equipment, WEEE) и местных законов, связанных с нею.

Для получения дополнительной информации о директиве WEEE, пожалуйста, посетите веб-сайт www.fellowesinternational.com/WEEE

Greek

Αυτό το προϊόν είναι ταξινομημένο ως Ηλεκτρικός και Ηλεκτρονικός Εξοπλισμός. Σε περίπτωση που θέλετε ν' απορρίψετε αυτό το προϊόν, παρακαλείσθε να βεβαιωθείτε ότι κάνετε την απόρριψη σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία σχετικά με τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (WEEE) και σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους που σχετίζονται μ' αυτή την οδηγία.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Οδηγία WEEE, παρακαλείσθε να επισκεφτείτε την ιστοσελίδα www.fellowesinternational.com/WEEE

Turkish

Bu ürün, Elektriksel ve Elektronik Ekipman olarak sınıflandırılmıştır. Bu ürünü bertaraf etme zamanı geldiğinde, lütfen bunun Avrupa Elektriksel ve Elektronik Ekipmanların Atılması (WEEE) Yönetmeliği ve bu yönetmele ilgili yerel kanunlar uyarınca yapıldığından emin olun.

WEEE Yönetmeliği hakkında daha fazla bilgi için lütfen www.fellowesinternational.com/WEEE sitesini ziyaret edin

Czech

Tento výrobek je klasifikován jako elektrické a elektronické zařízení. Po skončení jeho životnosti zajistěte jeho likvidaci v souladu se Směrnicí 2002/96/ES o odpadu z elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) a v souladu s místními předpisy, které s touto směrnicí souvisí.

Více informací o směrnici OEEZ najdete na stránkách www.fellowesinternational.com/WEEE

Slovak

Tento produkt je klasifikovaný ako elektrické a elektronické zariadenie. Ak nastane as zlikvidova tento produkt, zabezpe te, prosím, aby ste tak urobili v súlade s Európskou smernicou o odpade z elektrických a elektronických zariadeniach (WEEE) a v zhode s miestnymi zákonmi vz ahujúcimi sa na túto smernicu.

Podrobnejšie informácie o Smernici WEEE nájdete na www.fellowesinternational.com/WEEE

Hungarian

Ez a termék Elektromos és elektronikus berendezés besorolású. Ha eljönne az id , amikor ki kell dobni a terméket, akkor kérjük, gondoskodjon arról, hogy ezt az Európai elektromos és elektronikus berendezések hulladékáról szóló (WEEE) irányelv szerint tegye, megfelelően az irányelvhez kapcsolódó helyi törvényeknek is.

A WEEE Irányelvre vonatkozó további információért kérjük, keresse fel a www.fellowesinternational.com/WEEE internetes címet

Portuguese

Este produto está classificado como Equipamento Eléctrico e Electrónico. Quando chegar a altura de eliminar este produto, certifique-se de que o faz em conformidade com a Directiva relativa a Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE) e em observância da legislação local relativa a esta directiva.

Para obter mais informações sobre a Directiva relativa a Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE), visite o endereço www.fellowesinternational.com/WEEE



POWERSHRED® P-48C

THE WORLD'S **TOUGHEST** SHREDDERS™

Declaration of Conformity

Fellowes Manufacturing Company

Yorkshire Way, West Moor Park, Doncaster, South Yorkshire, DN3 3FB, England declares that the product Model P-48C conforms with the requirements of the Restriction of Hazardous Substances Directive (2002/95/EC), the Low Voltage Directive (2006/95/EC) and the Electromagnetic Compatibility Directive (2004/108/EC) and the following harmonized European Names (EN/IEC Standards) and IEC Standards.

Safety: EN60950-1:2006+A11:2009+ A1:2010 IEC60950-1:2005 (2nd Edition)+A1:2009

EMC Standard: EN55014-1:2006+A1:2009 EN55014-2:1997+A1:2001+A2:2008 EN61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009 EN61000-3-3:2008

Itasca, Illinois, USA
December 1, 2010

James Fellowes
James Fellowes

Customer Service and Support

www.fellowes.com

Help Line

		Europe	00-800-1810-1810
Australia	+1-800-33-11-77	Mexico	+1-800-234-1185
Canada	+1-800-665-4339	United States	+1-800-955-0959

Fellowes

Australia	+61-3-8336-9700	Japan	+81-(0)-3-5496-2401
Benelux	+31-(0)-76-523-2090	Korea	+82-(0)-2-3462-2884
Canada	+1-905-475-6320	Malaysia	+60-(0)-35122-1231
Deutschland	+49-(0)-5131-49770	Polska	+48-22-205-21-00
Espana	+34-91-748-05-01	Singapore	+65-6221-3811
France	+33-(0)-1-78-64-91-00	United Kingdom	+44-(0)-1302-836836
Italia	+39-071-730041	United States	+1-630-893-1600